

Διευθύνεται

υπό Συντακτικής Επιτροπής

Γραφεία

ΡΟΥΖΒΕΛΤ (Ακαδημίας) 60

Τηλ. 613.859, 234.659

Δευτέρα 10 Δεκεμβρίου 1962

Εκδίδεται κατά μήνα  
Διανέμεται δωρεάν

# ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 239 (334)

## ΑΝΑΣΤΑΤΟΙ ΟΙ ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ ΚΑΤΑΠΑΤΟΥΝΤΑΙ ΒΑΣΙΚΑ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΑ ΜΑΣ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Με το «Εργατικών» Νομοσχέδιον ο εκάστοτε Υπουργός Εργασίας καθίσταται ανεξέλεγκτος Διοικητής των Ταμείων και ο Γενικός Γραμματέας της Γ.Σ.Ε.Ε. γενικός εκλεκτωρ των Διοικητικών Συμβουλίων

ΠΡΟΣ ΕΝΤΟΝΟΥΣ ΑΠΕΡΓΙΑΚΟΥΣ ΑΓΩΝΑΣ ΚΙΝΕΙΤΑΙ Ο ΚΛΑΔΟΣ

Ός έγγραψαμεν εις το προηγούμενον φύλλον μας είχε κατατεθεί εις την Επιτροπή Νομοθετικής Έξουσιοδότησης παρά του Υπουργού Εργασίας Νομοσχέδιον περί τροποποιήσεως και συμπληρώσεως διατάξεων α) του Νόμου 3239 «περί συλλογικών συμβάσεων και διαιτησίας», β) της νομοθεσίας περί επαγγελματικών σωματείων και γ) της εργατικής και της περί κοινωνικής ασφαλίσεως νομοθεσίας.

Εις το εν λόγω φύλλον μας ανεπτύχθησαν αι διατάξεις του νομοσχεδίου, αι άφορώσαι εις την τροποποίησιν του Ν. 3239 και καταδείχθη ότι δια των τροποποιήσεων όχι μόνον δέν καταργείται, αλλά άπ' έναντίας ενισχύεται η παρέμβασις της εκάστοτε Κυβερνήσεως και η άρμοδιότης της να μεταβάλλη και να καταργή συμφωνίας έργοδοτών — εργαζομένων και αποφάσεις διαιτησίας.

Κατόπιν της αντίδράσεως των εργατοπαλληλικών Όργανων άπετρέπη η έπιτροχάδην ψηφισις του Νομοσχεδίου παρά της Επιτροπής Νομοθετικής Έξουσιοδότησεως και παρεπέμφθη τούτο εις την Βουλήν ύφθα σιζήτεται κατ' αϊτάς.

Πέραν όμως των άφορώσαν την σχέσιν εργασίας διατάξεων περιλαμβάνονται και προς την ασφαλιστικήν Νομοθεσίαν διατάξεις σφαιριστικαί των δικαιωμάτων των ήσφαλισμένων εις τα Ταμεία, και άνοιγεται δι' άλλων πλέον μέσων η όδός δια την καταργήσιν της αυτότελουσ κλαδικής ασφαλίσεως.

Αι άσφαλιστικού περιεχομένου διατάξεις του άρθρου 27 παρέχουν εύρυτάτας εξουσίας εις τον Υπουργόν Εργασίας. Δι' αϊτών ο Υπουργός Εργασίας θα δύναται δια Βασιλικών Διαταγμάτων να καταργή, τροποποιή, μεταβάλη και θεσπίζη άπάσας σχεδόν, τας Καταστατικάς διατάξεις των Ασφαλιστικών Όργανισμών και θεθείαις των Τραπεζικών.

Το δικαίωμα τούτο εις τα κυριώτερα Ταμεία των Τραπεζικών και έτέρων Ταμείων σημερον άπόκειται κατά δεύτερον λόγον εις τον Υπουργόν μη δύναμενον ν' άσκηθή άνευ σχετικής προτάσεως αϊτών τούτων των Ασφαλιστικών Όργανισμών.

Εις το αύτό άρθρον περιέχεται φοβερά διάταξις δια της όποιας άποκλείονται οι Τραπεζικοί πληρωσ άπό την διοίκησιν και την διαχείρισιν των ίδιων των Ασφαλιστικών Όργανισμών. Βάσει της εισαγομένης διατάξεως οι εκπρόσωποι των ήσφαλισμένων εις τας διοικήσεις των Ταμείων θα ύποδεικνύονται και θα διορίζονται ύποχρεωτικώς, άπό τους προτεινόμενους ύπό της ΓΣΕΕ (!). Ούτω, κατά ταύτα, είναι άπολύτως δυνατών οι διορισμοί εκπρόσωποι των ήσφαλισμένων εις τα Ταμεία μας, να είναι πρόσωπα άσχετα με την τραπεζικήν οικογένειαν, άρκεί να είναι ενούνομοι των κύκλων της ΓΣΕΕ.

Αντιθέτως, κατά τα σημερον ισχύοντα, οι εκπρόσωποι των ήσφαλισμένων εις τα Ταμεία μας, πλόν άνοιγεται δι' άλλων πλέον μέσων η όδός δια την καταργήσιν της αυτότελουσ κλαδικής ασφαλίσεως.

και διορίζονται υπό του Υπουργού Εργασίας.

### Η ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΚΑΛΕΙ ΕΙΣ ΑΓΩΝΑΣ

Η Όμοσπονδία μας (ΟΤΟΕ) παρακολουθούσα έξ άρχής όλας τας φάσεις του Νομοσχεδίου, άπηύθη και νέον (μετά τόν άρχικόν προς την Επιτροπή Έξουσιοδότησεως) τηλεγράφημα σφώς προειδοποιητικόν προς την Βουλήν, Κυβέρησιν και Αρχηγούς Κομμάτων. Δι' αύτου ζητεί την άπόλειψιν των παρεμβατικών δικαιωμάτων του Κράτους εις την ρύθμισιν των Συλλογικών Συμβάσεων και διαφορών κατά την προσαρμογήν του θεσμού τούτου προς τας έλευθερίας τας καθορισμέναις εις τας Διεθνείς Συμβάσεις.

Εις τούτο τηλεγράφημα προειδοποιεί ότι, εν περιπτώσει έπιμονής εις τας καταλυτικάς της άσφαλείας μας διατάξεις του Νομοσχεδίου, οι Τραπεζικοί Υπάλληλοι θα άποδοθούν εις άγώνα σκληρότατον.

Παράλληλως προς ταύτα και τας άλλας σχετικάς ενεργείας, η Όμοσπονδία κατέθεσεν εις την Βουλήν και τρεις τροπολογίας επί του Νομοσχεδίου, δια των όποιων προτείνεται:

α) Όπως πάσα μεταβολή, τροποποίησις κλπ. των Καταστατικών Διατάξεων των Ασφαλιστικών Ταμείων, άποφασίζεται παρά του Υπουργού, ουχι μετά γνώμην άλλως των Διοικητικών Συμβουλίων ως όρίζει τόν Νομοσχέδιον, αλλά με σ ύ μ φ ω ν ο ν τ ο υ αϊτου.

β) Όπως οι εκπρόσωποι των ήσφαλισμένων εις την Διοίκησιν των Ασφαλιστικών Ταμείων, ύποδεικνύονται συμφωνία και προς τας οικείας Καταστατικάς διατάξεις αϊτών. Όπου δέν ύφίστανται ταιαύται, να θεσπισθούν έντός έτους άπό της έπιψηφίσεως του Νομοσχεδίου, και γ) Όπως περιληφθή εις τούτο διάταξις, περί καταργήσεως του Α.Ν. 1943)1951 περί ύποχρεωτικής κρατήσεως των ήμερών άπεργίας, επί τώ λόγω ότι ούτος έκτός των άλλων, συγκρούεται και με την άπό έτους κυρωθείσαν ύπ' αριθ. 87 Διεθνή Σύμβασιν περί Συνδικαλιστικής έλευθερίας.

Η Όμοσπονδία εξέδωκε λεπτομερή καταποιστικήν άνακοίνωσιν κυκλοφορήσαν εις άπάσας τας Τραπεζάς και Υποκαταστήματα αϊτών, δι' ής έκτίθενται τ' άνωτέρω και καλούνται άπαντες οι Τραπεζικοί να είναι έτοιμοι δι' άγώνας. Αύτη καταλήγει ούτω:

«Συναδέλφου, Αϊ άναφερθείσαι άνωτέρω διατάξεις, αι άφορώσαι τας Ασφαλιστικάς μας Ταμεία και ίδιή της άποθελώσεώς μας άπό αύτά, δέν αποτελούν άπλόα την άφείρεσιν ενός κεκτημένου, η καλλίτερον ένός αυτοηούτου, η περισσότερο ενός φυσικού δικαιώματός μας. Ούτε άκόμη περιέχουν μόνον την έννοιαν μιας παμμεγίστης παραχωρήσεως προς την ΓΣΕΕ. Οταν σκεφθί τις κάτωσ ενύτερον, θα άνευρη άσφαλώς την ύφανσιν ενός σχεδίου.

Αϊ προθέσεις της Κυβερνήσεως περί μιας καθολικής συγχωνεύσεως, είναι γνωστά άπό τας κατ' επανάληψιν σχετικάς προσποθείαις της εις τόν παρελθόν. Αϊ διαθέσεις έπίσης της ΓΣΕΕ και τού συνήθως άποκρυπτόμεναι, έν τούτοις είναι γνωστόν ότι δέν διττανται. Διά της έπιψηφίσεως του Νομοσχεδίου, πλέον, τόν σχέδιον άρχίζει!...

Αλλ' όσον έντεχνα και άν είναι τά σχέδια, ύπάρχει κατ' αύτών τόν Δίκαιον και η άμάχητος δύναμις του δια να τά έμποδίση. Καί θα τόν έμποδίση.

Τόν Έκτελεστικόν Σύμβουλον έν όμοφώνω άποφάσει θα σάς καλέση εις Πανταρπειούπαλληλικόν άγώνα. Έστé έτοιμοι».

## Με πρωτοπόρους τούς συναδέλφους της Κατερίνης ΦΟΥΝΤΩΝΕΙ Η ΜΑΧΗ ΔΙΑ ΝΑ ΣΤΑΜΑΤΗΣΗ Η ΑΠΑΝΘΡΩΠΟΣ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΙΣ ΤΗΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ ΕΥΡΕΙΑ Η ΑΠΗΧΗΣΙΣ ΤΩΝ ΣΥΛΛΟΓΙΚΩΝ ΔΙΑΒΗΜΑΤΩΝ ΒΡΟΧΗ ΜΗΝΥΣΕΩΝ ΠΑΡΑΒΑΤΩΝ ΚΑΙ ΕΡΩΤΗΣΕΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ

Τό εξοίρετον Προσωπικόν της Κατερίνης έπιφέρει ρήγμα εις τόν μόντον της φοβίας και τού καταναγκασμού. — Ν' άπομακρυνθί ό Διευθυντής κ. Μπαλαμώτης

Την 23.11.1962 εις τόν Πρωτοδικεϊόν Κατερίνης ήχησεν η σύζησις των μνησέων του Άνθυπομητορχου κ. Τσαγκάρη κατά του Διευθυντού του έκει Υποκαταστήματος κ. Ιω. Μπαλαμώτη επί παραβάσει του άρσιου εργασίας. Ός άνεφέρθη εις τόν Δικαστήριον, αι μνησείαι κατετέθησαν κατόπιν μη συμμορφώσεως της Διευθύνσεως του Υποκ)τος εις επανειλημμένας αστάσεις της άστυνομίας ως προς την τήρησιν του άρσιου. Ας σημειώθη ότι αστάσεις ειχε κάμει και ο Πρόεδρος του Συλλόγου κατά τας διενεργηθείσας έπισκέψεις του Υποκ)τος. Καί ούτος διεπίστωση τόν άκαρπον αϊτών κατά την τελευταίαν έπισκεψήν του την 31.7.62. Η συνέχισις της δίκης άνεβλήθη ύνα κληθή ως μάρτυς ο Πρόεδρος του Συλλόγου κ. Καραπάνος, όστις παρίστατο εις την δίκην, ειχεν ύποβάλει δε σχετικήν άναφοράν εις τόν Εισαγγελέα και έπρωτάθη τού του μνηυτού. Έκκερμει έπίσης έτέρα μήνωσις ύποβληθείσα ύπό του Έπόπτου Εργασίας Θεσσαλονίκης.

### ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΘΑΡΡΟΥΣ ΚΑΙ ΑΞΙΟΠΡΕΠΕΙΑΣ Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΣΥΝΑΔΕΛΦΩΝ

Η εύψυχία των συναδέλφων του Υποκ)τος Κατερίνης, ή πίστις των εις τόν Δίκαιον, ή θέλησις των όπως τειθή τέρμα εις άπαραδέκτους πίσεις και καταναγκασμούς και ή άποφασιστική τους, ώδηγησαν εις την γενναίαν στάσιν των ενώπιον του Δικαστηρίου, ένθα εύθαρώς, άδιαφορούτες δια πάσαν μικρότητα και προσηλωμέναι πρ ός τόν άλήθειαν και τόν δίκαιον, κατέθεσαν αύτην και μόνην εις τόν Δικαστήριον. «Μάλιστα, έξαναγκάζομεθα εις ύπερεργασίαν άνευ άμοιβής. Πέντε λέξεις, μία μεγάλη αλήθεια, η όδός προς την άπελευθέρωσιν των επαρχιακών συναδέλφων. Αύτό τόν παράδειγμα μας διδει ή Κατερίνη και πρέπει να τόν άκολουθήσουν, άφόδως όλοι οι δοκιμάζοντες παρομοίας καταστάσεις συναδέλφου.

### ΔΕΙΓΜΑ ΔΕΙΛΙΑΣ ΚΑΙ ΕΛΛΕΙΨΕΩΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΩΝ ΠΡΟΣΟΝΤΩΝ

Αντιθέτως ο Διευθυντής του Υποκ)τος κ. Μπαλαμώτης, άντι να τοποθετή τόν θεμα εις την πραγματικήν τόν βασίαν, και να άναλάβη ως ύπεύθυνος Διευθυντής τας εϋθύναις των πράξεών του τας όποιαις δέν έχει την τώλημ να διασέψη, προσεπάθησε να πείσθ τόν Δικαστήριον ότι αίτια της διαρκούς παραβιάσεως του άρσιου ήτο η άσυνφωνία του ταμείου (!) ην άπέδωκεν εις ά ν ι κ α ν ό - τ η τ α των ύπαλλήλων του Υποκ)τος.

Τόν γεγυνός τούτο έπρωξένση τόν χειροτέραν τόν έντυπώσεων τόνσιν εις τόν Προσωπικόν όσον και εις πάντα τρίτον. Διότι πέραν τού άστέου και παιδαριώδους της δικαιολογίας, (αυτό τούτο τόν καθ' ύπερβολήν περιεχόμενον της τής καθιστά άπορριπτέαν), ο κ. Διευθυντής έχρησιμοποίησε την χειροτέραν όδόν, την όποιαν, άνθρώπων κατέχων ύπεύθυνον θέσιν θα ήκούσει. Της έπιρρίψεως τούτέστιν των εϋθύνων εις τούς κατωτέρους τόν, πράγμα τόν όποιόν λαμβάνων χώραν εις μίαν κρίσιμον στιγμήν δεικνύει πανικόν, προχειρολογίαν, κακήν ποιότητα χαρακτήρος, τόν

συμπεριφοράς του κ. Μπαλαμώτη άφορούν πλέον τούς Προϊσταμένους αϊτού, έν είναι τόν αδιάφευκτον γεγυνός, ότι η ρήξις μεταξύ του κ. Διευθυντού και τού Προσωπικού του Υποκ)τος δημιουργεί την πλέον αρνητικήν κατάσταση εις τόν Υποκ)μα, η δε παραμονή του κ. Μπαλαμώτη εις την Κατερίνην θα άποτελή άνεξαρτήτως της έκβάσεως της δίκης, προϋπόθεσιν άκρας δυσμενή δια την περαιτέρω εξέλιξιν των εργασιών του Υποκ)τος.

Διότι δέν είναι δυνατόν πλέον να συνεργάζεται Διευθυντής με προσωπικόν δια τόν όποιόν εδύλωσε δημοσία ότι είναι ποιοτικός άνεπαρκής, ότε και αύτό τούτο τόν προσωπικόν θα προσβλήται εις τόν κ. Μπαλαμώτην με τόν άπαραίτητο (Συνέχεια εις την 3ην σελίδα)

### ΝΑ ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΘΗ ΤΟ ΤΑΧΥΤΕΡΟΝ

Α δηλ. και τόν Ω της έλλειψεως διοικητικών προσόντων.

## Η ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ Η ΔΙΚΗ ΤΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ

Κατέστη συνείδησις εις άπαντας τούς παρακολουθήσαντας την ύπόθεσιν ότι η μνήνωσις της ΈμπορικΗΣ Τραπέζης κατά της πρώηνς Έφημερίδος εξέλιχθη εις δίκην της μνηστρίας με λίαν όδυνηράς συνεπειάς δι' αύτην. Ός όργανον του Προσωπικού μιας άνταγωνιστικής της μνηστρίας Τραπέζης, και ή συνδικαλιστική, κωλυόμεθα και θωρομέν έλατούς άναρμοδίους παρά την άντίθετον μερι τούτου γνώμη, να θίζωμεν την ούσίαν του θέματος.

Ός συνδικαλιστικόν όμως όργανον έχομεν καθήκον να ύποσημειώσωμεν ύπό ποίαν άτμοσφαιραν έξετυλίχθησαν τά γεγυνόντα, άπό τών δημοσιευμάτων μέχρι της δικαστικής άποφάσεως, άτμοσφαιραν δημιουργηθείσαν εκ της βαρύτητος της κοινης γνώμης. Την κοινήν γνώμη δέν την εκφράζουν αι όλίγια έκποινάδες των άνωτάτων λεγομένων στρωμάτων, αλλά κατά συντηρητικόν πλειοψηφία αι έκποινάδες χιλιάδων των εργαζομένων, των ήμερομισθίων, των ανθρώπων του μόχθου. Καί αι στρατιάι αϊτάι έχουσαι γνώσιν της φήμης τού άστέου και παιδαριώδους της δικαιολογίας, (αυτό τούτο τόν καθ' ύπερβολήν περιεχόμενον της τής καθιστά άπορριπτέαν), ο κ. Διευθυντής έχρησιμοποίησε την χειροτέραν όδόν, την όποιαν, άνθρώπων κατέχων ύπεύθυνον θέσιν θα ήκούσει. Της έπιρρίψεως τούτέστιν των εϋθύνων εις τούς κατωτέρους τόν, πράγμα τόν όποιόν λαμβάνων χώραν εις μίαν κρίσιμον στιγμήν δεικνύει πανικόν, προχειρολογίαν, κακήν ποιότητα χαρακτήρος, τόν

### ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΝΑ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ

Αϊ καθιερωθείσαι διατάξεις έξελίξεως των νεοπροσλαμβανόμενων συναδέλφων παρουσιάζουν την καλήν και την άσχημον πλευράν. Την μέν καλήν την χειροκρο-

τούμεν. Την άσχημον στηλιτεύομεν ζητούντες την έξάλειψιν της ή ριζικήν αναμόρφωσιν της. Μεταξύ των καλών σημείων περιλαμβάνεται και η προβλεπόμενη συνεχής άλλαγή ύπηρεσίας τού νέου ύπαλλήλου, ώστε η έμ-

## ΑΠΟΚΟΡΥΦΩΜΑ ΔΟΚΙΜΑΣΙΑΣ

Ένώ άναμένομεν να λάβουμ χώραν παρά των άρμοδιών Κυβερνητικών και Τραπεζικών παραγόντων αι ένδεικνύμενα ενεργείαι δια την εξασφάλισιν των πόρων προς όμαλήν λειτουργίαν των Ασφαλιστικών μας Όργανισμών, νέος χείμαρρος κατακλύζει άπό έτέρας πλευράς και με άλλον τρόπον τά Ταμεία μας.

Με έτοιμαζόμενον Νόμον έπιχειρείται η άπεξένωσις των διοικήσεων των Ταμείων μας άπό τούς γνησίους εκπροσώπους των ήσφαλισμένων, άπό αύτους τούτους τούς ύπαλλήλους, εις τούς όποιους άνήκουν τά Ταμεία, δίδεται δε άπέλυτος εξουσία εις τόν Υπουργόν Εργασίας να τροποποιή αύτοθελώτως τά καταστατικά των. Έτσι μίαν ώραιαν πρωίαν, ένν αύτά έφαρμόθουν, θα μάθωμεν ότι αύτά τά Ταμεία μας «ήδελσαν» παμψηφία των ολιγώηπετε ζένων εις τά Διοικητικά των Συμβούλια να διαλυθούν, να ύπαχθούν εις τόν Ι.Κ.Α. η έπευδηότες άλλου.

Ός να μην έφθανε ο επί σειράν ετών βραχνάς της καλύψεως του Ταμείου Συντάξεων, ο ιδρώτας και τόν αίμα δια να γίνη ο Νόμος 3662, τόν άσταμάτητο άγκυραχτηδόν δια την έφαρμογήν του και ένώ έλιζόμεν, ότι φθάσωμεν σ' ένα τέρμα με κοινήν συμφωνία όλων, εμφανίζεται αιφνιδια ή θρυαλλίδα που δλόκληρον τόν εικόδημα με συμφωνίας και μη, θα τόν κατακρήνησι εκ θεμελίων.

Ός να μην έφθανε ο καθημερινός μας έμπαιγμός, αι συνεχεις αναβολαί δια τόν πρέχοντά μας ζητήματα, η καθήλωσις των μισθών μας και τόσα άλλα θέματα ζωτικαί τά όποιά άντι να περνούν εις την λύσιν των περνούν εις διαρκείς αναβολάς, ήλθαν αι «ρυθμίζουσαι» — διάβαζε καταστρέφουσαι — την άσφάλισιν νομοθετικά εισηγήσεις, δια να άπασχολήσουν την προσοχήν και να εκτρέψουν την δραστηριότητα των Όργανώσεών μας άπό τά ζητήματα τού Προσωπικού της Τραπέζης μας, να χαλαρώσουν την πίσσιν προς τόν διαρκώς γλιστρώντα έργοδότην μας όταν ούτες εύρίσκονται ύποχρεωμένους να ύποχωρήσθ προ τού Δικαιού των εργαζομένων.

Έχομεν, ως τάξις εργαζομένων, ύποστή πολλάς δοκιμασίας. Αύτη την όποιαν τώρα διερχόμεθα είναι τόν άποκορύφωμα. Έπανέρχεται η καμυδία εις τόν άνώτερον σημερον τού ύψους της.

Έξμεθα όμως συνθησόμενοι άπό άγώνας και προσπάθειας. Καλώμεθα να ζαναπολεμήσωμεν. Καί θα τά δώσωμε όλα, άν χρειασθί. Δέν θα ύπάξουμ αύτην την φοράν «φακελλάσθηδες» και πληθεί. Ο πέλωμας πίπτει επί των κεφαλών όλων.

Τόν άποκορύφωμα της δοκιμασίας δά γίνη άποκορύφωμα άγώνος.

Ας δείξωμε ότι όχι μόνον τούς αιφνιδιασμούς, όσον ισχυροί και άν είναι, θα έξουδετερώσωμεν, αλλά και τόν άρχικόν μας έργον δέν θα άφίσωμεν. Καί μία και φορέσωμε τ' άρματα, με τ' άρματα θα άντιμετωπίσωμε όλα τά προβλήματά μας. Καί έναντι τού έργοδότη μας που άρκετά μας έμπαίζει και αύτός και έναντι της Πελοπίδας.

ΤΟ ΒΗΜΑ ΤΩΝ ΣΥΝΑΔΕΛΦΩΝ
Η ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ
Η ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ ΕΙΣ ΓΙΟΥΡΝΤΑ - ΑΝΑΒΥΣΣΟΝ

Άγαπητή «Τραπεζιτική».
Ο έκλεκτος συνάδελφος και τέως Προϊστάμενός μου κ. Κων/νος Παπαπ., εις άρθρον του, του παρελθόντος μηνός, με τίτλον «Η Υπηρεσία Πληροφοριών» και υπότιτλον «Μία όφελουμένη άπάντησις», άπαντά δια μακρών εις όσα άνέγραφα περί της άνάγκης όργανώσεως και άναπροσαρμογής των μεθόδων δράσεως, της έν λόγω Υπηρεσίας, έν όψει της εισόδου της χώρας μας εις την Εύρωπαϊκήν Κοινήν Άγοράν.

Η άπάντησίς μου, έν τώ συνόλω, της σχεδόν ίσιστα εις τό όμωσ μιάς κατ' έξοχήν έποικοδομητικής συζητήσεως μεταξύ παλαιών συνεργατών, δι' έν θέμα γενικωτέρου ένδιαφέροντος, τόσον δια την Τράπεζάν, όσον και δια τους συναδέλφους οι όποίους έργάζονται και μοιθούν δια την πρόδον των έργασιών αυτής.

Λέγω, σχεδόν, διότι ό άγαπητός μου κ. Παπαπ., δεν ήδυνήθη ν' άποφύγη προσωπικούς τινας ύπαινιγμούς, οι όποιοι, έν μη τι άλλο, πιθανώς ν' δημιουργήσουν εις τους άναγνώστas του άρθρου του, την έσφαλμένη έντύπωσιν ότι δεν συζητούν καλοπίστως, άλλ' άντιδικούμεν.

Κατ' άρχήν, τό άρθρον μου, δεν άποτελεί άποκαιρετιστήριον μήνυμα, όπως τό θέλει ό κ. Παπαπ., μάλλον ός «προμήνυμα τών καιρών» θα έπρεπε νά τό χαρακτηρίση. Διότι από τό μεσοσυνκτίον της 31.10.1962 τόσον οι άρμόδιοι κυβερνητικοί παράγοντες, όσον και οι επί κεφαλής του Έμπορο-βιομηχανικού κόσμου, δεν έπαυσαν και δεν παύουν νά άμιλούν και νά γράφουν περί της άνάγκης, ριζικής άναδιαρθρώσεως της οικονομίας μας και της άνευ χρονοτριβής άναπροσαρμογής των μέχρι σήμερα έπιχορηγουμένων μεθόδων δράσεως εις τους διαφόρους τομείς της έν γένει οικονομικής δραστηριότητός μας, έν όψει του σημαντικού γεγονότος της Συνδέσεως.

Τό ότι, έπομένως, εις τό άρθρον μου έθίξα έν τι ή αυτή άνάγκη ύφίσταται και δια μία κατ' έξοχήν πολλοί, δεν άποτελεί δι' έμέ νομίμως μομφήν, ούτε, πολλοί περισσότερον, δύναται νά χαρακτηριση ως άποκαιρετιστήριον μήνυμα.

Έν συνεχείδι ό κ. Παπαπ. γράφει, ασφαλώς κατά την γνώμην του χαριτολογών, ότι ή 5ετής έν τη Υπηρεσία ταύτη πείρα, θα μόνι παραέχη την δυνατότητα νά εξετασθώ τό θέμα του, πο ούχι εξ άμελείας γωνίας, άλλ' έν

τώ συνόλω του και κυρίως εις την ύπόδομήν του. Έπί του προκειμένου έχω ν' άπαντήσω ότι άκριβώς ή 5ετής μου πείρα, μόνι έπιτρέπει νά θίγω τό θέμα από της γωνίας εκείνης, ή όποια ως μεγαλυτέρα — γεωμετρικώς τουλάχιστον — τών άλλων γωνιών μόνι δίδει την δυνατότητα μεγαλυτέρου όπτικού πεδίου. Τώρα διατ. ό κ. Παπαπ. προτιμά νά θέλη τά πράγματα υπό μικροτέρον γώνιον δεν τό ζεύρω, ή προτιμήσις του πάντως είναι σεβαστή!

Περαιτέρω, ό έκλεκτός συνάδελφος, με φέρει ως άκύνουοντά τας σημεντικές διαρθρωτικές προσπάθειας κλπ. κλπ. δια την άπετυχεστέραν άντιμετώπισιν των προβλημάτων της πράσεως. Μία προσεκτική, ως θα έδει, άνάγνωσις του άρθρου μου, θα έβιδε εις άν κ. Παπαπ. την άπάντησιν. Διότι γράφω: «Μέχρι σήμερα και παρά τάς έπιχειρήσεως εις μεγάλην έκτασιν τροποποιήσεις και μεταρρυθμίσεις περί την όργανώσιν της έν λόγω ύπηρεσίας, δεν κατέστη αυτή ικανή νά εξέλθη του παθητικού ρόλου της». Τώρα άν δεν έγραψα, ότι ή Υπηρεσία από τινος έφωδίσθη με μαγνητόφωνον και δια μαυροπίνακος, προκειμένου νά εξηγηθώνται θέματα λογιστικής τεχνικής ως π.χ. διατί ό λογαριασμός «Τομείς» άναφέρεται εις τό ένεργητικόν και ό του «Κεφαλαίωσ» εις τό παθητικόν, ως και ότι έτοιμαστέται ειδικόν συνταγολόγιον επεί Κόστους, «Κοστολογήσεως» και... «Έλεγκτικόν», ως μόνι συγχωρήθη την παράλειψιν, είναι άλλωστε λεπτομέρειες που δεν θίγουν τό κατ' άρχήν είσις τήρον εισόδου υπό τάς... κρατούσας συνθήκας, ως προσφώς χαρακτηρίζει τό Δελτίον Πληροφοριών ό κ. Παπαπ.

Δέν χρειάζεσθαι νά έπεκταθώ όμως περισσύτερον. Τό ότι ό εκ των πλέον έμπειρων επί των πληροφοριών συνάδελφος με την 20ετή πείραν συνηθισμένος εις τό 80% των διατυπωθειών εις τό άρθρον μου άπόψεων, με ίκανοποιεί πλήρως.

Άς ευχθώμεν, τά δύο δημοσιευθέντα άρθρα, ν' άποτελέσουν άνεξαρτήτως των ένεπαρχουσών μικροδιαφορών άπόψεων, άντικείμενον συζητήσεως μεταξύ των άρμόδιων παραγόντων της Τράπεζης, έπ' άγαθώ τόσον της Υπηρεσίας Πληροφοριών και των έν αυτή ύπερκόπων συναδέλφων, όσον και γενικωτέρων της Τραπέζης.

Δέν χρειάζεσθαι νά έπεκταθώ όμως περισσύτερον. Τό ότι ό εκ των πλέον έμπειρων επί των πληροφοριών συνάδελφος με την 20ετή πείραν συνηθισμένος εις τό 80% των διατυπωθειών εις τό άρθρον μου άπόψεων, με ίκανοποιεί πλήρως.

Άς ευχθώμεν, τά δύο δημοσιευθέντα άρθρα, ν' άποτελέσουν άνεξαρτήτως των ένεπαρχουσών μικροδιαφορών άπόψεων, άντικείμενον συζητήσεως μεταξύ των άρμόδιων παραγόντων της Τράπεζης, έπ' άγαθώ τόσον της Υπηρεσίας Πληροφοριών και των έν αυτή ύπερκόπων συναδέλφων, όσον και γενικωτέρων της Τραπέζης.

Εύχαριστώ δια την φιλοξενίαν Μ. ΑΘΑΝΑΣΙΑΔΗΣ

Έν Αθήναις τη 4η Δεκεμβρίου 1962 Άγαπητή «Τραπεζιτική».
Εις τό όπ' άριθ. 236 — 237) 10. 10.62 φύλλον σου και υπό τόν τίτλον «Τό στεγαστικόν εις την παραλία Γιοιρντά Άναβύσσου» δημοσιεύεται άποψη του συναδέλφου κ. Νικ. Κ. Πουρναρά ως προς τόν τρόπον καθ' όν δέον νά ένεργήθη τό Διοικητικόν Συμβούλιον του Νέου Συνεταιρισμού Στεγαστικόν Υπαλλήλων Ε.Τ.Ε. προς άντιμετώπισιν των προβλημάτων οικόδομησεως των οικήων των κ.κ. συναεταίρων, άξιοποιήσεως της περιοχής κλπ. και καταλήγει εις την πρότασιν περί ένδεικνυμένης συγκροτήσεως άρτίου τεχνικού επιτελείου δια την περαιτέρω ανάπτυξιν της ως άνω άναφερομένης περιοχής, ήτις προέβλεπε ότι θα στοιχίση περί τάς δρχ. 1000 — 2000 κατά συνεταίρον, πρό της ύπογραφής συμβάσεως με την χρηματοδοτικά έταιρίαν.

Ός μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου του Συνεταιρισμού δεν θα προοβώ εις κρίσεσι των άπόψεων και της προτάσεως του κ. Μ. Πουρναρά, θεωρώ όμως καθήκον μου νά δηλώσω ό τι, ως νομίζω, τό παρόν Διοκ. Συμβούλιον δεν είναι κατάλληλον δια νά διαχειρισθώ τόσον σοβαρόν έργο.

Κατ' εναπόμνησιν διαρτηρήθην δι' έξωδίκιον προσκληθών προς τό Διοικητικόν και Έπιτοπικόν Συμβούλιον δια τόν τρόπον καθ' όν τό Διοικητικόν Συμβούλιον χειρίζεται τά ζητήματα του Συνεταιρισμού και εξέδωκε άνακοινώσεως, πλην όμως άνευ άποτελέσματος.

Συγκεκριμένως από της έκλογής μου ως μέλους του Δ.Σ. (άρχας του έτους 1961) μέχρι σήμερα άρνούμαι τά νά μόνι γνωρισθώ τάς συμβάσει και τάς ύποχρεώσεσι του Συνεταιρισμού, ήτοι:

α) προς τους πωλητάς οικόπεδων. β) προς τους τεχνικούς, ιδίως ή έταιρίαν, και γ) προς τους τεχνικούς και νομικούς συμβούλους.

Έπισης άρνούμαι νά θέσων εις την διάθεσιν μου κατάλογον των μελών του Συνεταιρισμού (ήναγκασθην νά καταρτίσω εις τό Ειρηνοδικειον δια νά πληροφορηθώ περί αυτών), τό δικαιολογητικόν έξέδωκε και έσόδων και άπαγορεύσει εις τόν λογιστήν του Συνεταιρισμού κ. Βασιλακόστη νά θέση αυτά εις την διάθεσιν μου.

Όσούτως άρνούμαι νά μόνι γνωρισθών προς ποίους διαθέσω τό οικόπεδα και με ποίαν δικαιώματα, όταν μάλιστα ούδότες συνεζητήση εις τάς συνεδριάσει ή 6-βάσει των ύπαρχουσών οικόπεδων. Άρνούμαι νά μόνι γνωρισθώ ποίους κάμουν μέλη και ποίους διαγράφουν.

Προβαίνων χωρίς νά με καθιστούν ένημερον εις άνάθεσιν έργασιών εις νομικούς και τεχνικούς συμβούλους, εις έσολογούσους κλπ., ως ή περίοδος εις τόν οικόπεδον, ή περίοδος του φρούτος, ή διάνομις της κεντρικής λωφώρου, (μέτρα 20 Χ 500), ή έκτύποις φανακωσέσεως, φωτοτυπιών κλπ.

Παρά τάς διατάξει του Καταστατικού (άρθρον 27) περί ύποχρεωτικής συντάξεως μηνιαίων καταστάσεων όσον και τό Ταμείον εις τό τέλος έκαστου μηνός, ούδότες έκλήθην προς ένημερωσιν μου και έγκρισιν αυτών πλην κατά την 25/6/62 δια την έγκρισιν του Ίσολογισμού του 1961 και του προϋπολογισμού του 1962 τάς όποιαι, επειδή δεν μόνι προσκομίσθησαν τά σχετικά στοιχεία, δεν ένεκρίθη.

Έξ άλλου, λόγω της άδρασης, ως άνωτέρω, συροής παραστάσεων, ήναγκασθην νά άπειθυνθώ προς τό Υ. Πουρναράν Έργασίας τό όποιον άπέστειλεν έλεγκτική, πλην όμως ούτοι εκ παρεξηγήσεως ησικήσθησαν εις τόν τεχνικόν έλεγχον του έτους 1961 δι' ό δι νωπότερος μου άναφοράς προς τόν Αείτιμον επί της Έργασίας κ. Υ. Πουρναράν ήρώσανν νωπότερος έλεγχον ίνα διαπιστωθών αι παραστάσεις και παρασχεθών όδηγία δια τό μέλλον.

Άσχετάς προς τά άνωτέρω προς ένημερωσιν των κ.κ. συνεταίρων γνωρίζω ότι εκ μέρος του άείτιμου κ. Εισαγγελικού των έν Αθήναις Πλημμελειοδικών ήγήθησθαι άπεταγγελίας ποινική άγωγή κατά των μελών του Δ.Σ. ήτις εούλακεται εις τό στάσιον της προανακρίσεως εις τό θον Ποσ. νοικητικόν Γραφείον, όπου κληθείς κατέβησα ως μάρτυς.

Έπίσης καθιστώ γνωστόν ότι εις συνεδρίασιν του Διοικητικού Συμβουλίου του Συνεταιρισμού έκλήθην δια τελευταίαν φοράν την 17/8/1962. Έκτοτε μανθάνω την πορείαν των έργασιών του Συνεταιρισμού και δη της σεβαστωτάτης υποθέσεως της συμβάσεως μετά της Άμερικανικής Έταιρίας μόνον δια των άνακοινώσεων.

Ός προς τό θέμα της συμβάσεως μετά της Άμερικανικής Έταιρίας, τους εκπροσώπους της όποιαι ούδέ κατ' όψιν γνωρίζω, παρατηρώ ότι ό τόπος καθ' όν ένήργησε και έν προκειμένω ό κ. Ποδέρου του Συνεταιρισμού είναι αθαίρετος, διότι:

1) Ένώ ταυτοχρόνως με την έκδοσιν της όπ' άριθ. 1)30.8.62 Άνακοινώσεως είχε ληφθώ άπόφασις υπό του Διοικητικού Συμβουλίου νά γίνη έκτακτος Γενική Συνέλευσις ίνα τεθούν όπ' όψει των κ.κ. Συνεταίρων οι όσοι της χρηματοδοτήσεως δια την άνέγερσιν των οικήων και την αξιοποίησιν της περιοχής, έν τούτοις μέ-

χρι σήμερα εις ούδεμια ένεργείαν προέθη προς την κατεύθυνσιν αυτήν, άντιθέτως, ως πληροφορούμαι, τους έπιθυμούντας όσως οικόδομησουν δια της έν λόγω Έταιρίας ύποχρεοί ό, πως ύπογράψουν προσύμφωνον δι' ού άποδοχόνται τους όρους της Άνακοινώσεως, τό κείμενον της όποιαι άγνωστον.

2) Εις την Άνακοινώσιν άναφέρεται ότι ή έπιθάρασις δια την έκτέλεσιν των έργων κοινής ώφέλειαις εις ύποχρεωτική και ότι έπ' όσον αυγκνωσθώ ώρισμένως αριθμός αίτήσεων ή έταιρία θα άναλάβη και τά έργα ταύτα συμφώνως προς τους όρους του άναγραφόμενου εις αυτήν.

Έν τούτοις υπενθυμίζομεν εις τόν κ. Μπούδανον:

α) Κατά την περιουσιην Γενικήν Συνέλευσιν σφάλας και κατηγορηματικώς ύπεβλήθη όπως δια πάν έργον δέον νά λαμβάνηται προηγουμένως ή έγκρισις της Γενικής Συνελεύσεως, και

β) Εις την δευτέραν σελίδα της όπ' άριθ. 1)10.3.61 Άνακοινώσεως του Συνεταιρισμού άναγράφονται τά έξης: «Ούδέν έτερον έργον πρόκειται νά έκτελεσθώ έπί του παρόντος. Ταύτα έργα μελλοντικώς θα έκτελεσθών κατόπι άποφάσεως της Γενικής Συνελεύσεως των μελών του Νέου νεταρισμού μας και μετά συμφωνον γνώμην έπ' αυτώ των οικήων, έξευρισκομένου του τρόπου συμφωνίας, έν καιρώ, έν πνεύματι καλής γειτονίας».

Άσχετάς των άνωτέρω έπί τη προόψει λήψεως τόσον σεβαστών άποφάσεων παρά του Διοικητικού Συμβουλίου (υπόθεσις περίπου δρχ. 200.000. 000) ή δρθή όδός είναι νά λαμβάνηται ή προγενεστερή έγκρισις έν πάσι λεπτομερείαις της πλειονότητος των κ.κ. συνεταίρων και μετά ταύτα νά υποβάλλονται αι σχετικά αίτήσεσι.

Πάσα αι ως άνω άναφερόμενη παραστάσις και αθαίρετοι ένεργείαι άποτελούν κραυγαλέα παραδείγματα του έν τώ Συνεταιρισμώ έπιχορηγούτος καθιστώσεως όπωσ όδηγε εις βεβαιάν άναζήτησιν εύθυνον. Έν όψει αυτής της καταστάσεως ήτις έπισύρει και την προσωπικήν μου εύθνην, έτι δέ και εκ της συναισθησεως της ήλιξημένης εύθνης μου έναντι των έν τη Τραπέζή συναδέλφων μου και της προκειμένης συμβάσεως του Συνεταιρισμού μετά της Άμερικανικής Έταιρίας προς άνέγερσιν οικήων και έκτέλεσιν έργων κοινής ώφέλειαις, άπειθύνομαι μέσω της Τραπεζιτικής τόσον προς τόν κ. Πουρναράν όσον και προς τους κ.κ. συνεταίρους όσως κατ' ά την προσεχή Γενικήν Συνέλευσιν ύποδείξουν την έκλογήν μιας έξελεγκτικής έπιτροπής κοινής έπιτροπής ή όποια άφοδ' εξέτασθαι τά ως άνω όπ' άριθ. 3) δημοσιευόμενα προς ήτις ένημερωσιν του σώματος και συζητηθώ μετ' ταύτα ό τρόπος άντιμετωπίσεως των προβλημάτων του Συνεταιρισμού μας.

Διατελώ μετά τιμής Σ. ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ
Μέλος του Δ.Σ. του Νέου Συνεταιρισμού Στεγαστικόν Υπαλλήλων Ε.Τ.Ε.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ
ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Νικόλαος Κουρίνης — Άριάνθη Δημακοπούλου.
Έλευθέριος Ρεμπασουλέας (Υποκ)τος Ζακύνθου — Άθηνά Καρατάοη (Υποκ)τος Μεγάρων.

ΓΑΜΟΙ
Ίωάννης Ν. Γρύλλης — Αικατερίνη Σ. Λιναρδή (Μηχαν. Κέντρον).
Άλέξανδρος Σκαρβέλλης (Διοικησις) — Όλγα Μανωλά (Διοικησις).

Τιμόθεος Μασούρας (Άξιωματικός Βασ. Ναυτικού) — Σοφία Σακελλιάνο (Διοικησις).
Νικόλαος Ρούπας (Ειςθινητής Υποκ)τος Πόρου) — Ρενέ Κατελλάκη.

Εις άπαντας τους άνωτέρω τά θερμά μας συγχαρητήρια.
ΓΕΝΗΣΕΙΣ
Ί' κυρία Έλένη Διληντά Σύζυγος του συναδ. κ. Σπύρου Διληντά έτεκε χαριέστατον θηλυκό.

Νά τους ζήση.
ΠΕΝΘΗ
Μαρία Γ. Μαρκαντωνάκη, Πρεσβυτέρα, Μήτηρ του συναδέλφου Έμμ. Μαρκαντωνάκη (Υποκ)τος Έρακλείου.

Γεώργιος Βουγαλέωσις, Πατήρ της συναδέλφου κ. Χριστίνας Κατάρη (Διοικησεως).
Τάς οικογενείας των συλλυπούμεθα.

ΕΚ Δ Ο Σ Ε Ι Σ
Ο «ΙΛΙΣΙΟΣ»
Έκκυκλοφόρησε τό 27ον τεύχος του περιοδικού έλευθέρας σκέψεως «ΙΛΙΣΙΟΣ». Κυριότερα περιεχόμενα: Ί όμίλια Ν. Σπί Ράμ στον Παρνασσό «Σύμπα και «Άνθρωπος». Βολταίρου «Έλευθερία σκέψεως». Κρισναμούρι «Τό έγώ». Δ. Ίωαννίδη «Έλληνική μυθολογία». Μιλτ. Παπαδημητρίου «Γνώθι σ' αυτών». Ί. Δάμπαση «Φερεικίδης». Τριακοντασέλιδον άφιέρωμα στην Ίμέρα των Ζώνων. Ποιήματα, Χρονικά, κλπ.



ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

ΕΚΔΡΟΜΑΙ ΜΗΝΟΣ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1962

ΚΥΡΙΑΚΗ 9.12.1962
ΚΟΡΙΝΘΟΣ — ΧΙΛΙΟΜΟΔΙ — ΜΟΝΗ ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΕΩΣ
Άναχώρησις στις 8 π.μ. δια Κόρινθον, στάσις 30' και έν συνεχείδι δια Χίλιομοδι - Μομή Μεταμορφώσεως. Διήμεροι εις την Μομή. Τά άπόγευμα έπιστροφή δια Άθήνας με ένδιάμεσον στάσιν κατά την κρίσιν του άρχηγού.

Τρόφιμα μαζί μας.
Έξοδα συμμετοχής: δρχ. 45. (Πούλιαν 36 θέσεων)
ΣΑΒΒΑΤΟΝ - ΚΥΡΙΑΚΗ 15,16 Δεκ. 1962.
ΠΑΡΑΛΙΟΝ ΑΣΤΡΟΣ - ΜΟΝΗ ΛΟΥΚΟΥΣ
Άναχώρησις στις 3 π.μ. δια Κόρινθον, Άργος με στάσιν 20' και έν συνεχείδι δια Παράλιον Άστρου (Υποχρεωτική κοσμοασίον - τσάι κομπλε μετά χορού).

Άναχώρησις δι' Άθήνας 8.30' μ.μ. Έξοδα συμμετοχής: δρχ. 55 ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ - ΔΗΛΩΣΕΙΣ
Εις κ. Άθ. Ραγάζου (Κεντρικόν Κατάστημα τηλ. 339) με προκαταβολή των έξόδων συμμετοχής Αι δηλώσεσι συμμετοχής λήγουν κατά την κρίσιν του άρχηγού.

Άναχώρησις 8 π.μ. δια Διονύσιον - Άγιον Πέτρον - Μομήν Έυλο κέριχας όπου θα διημερεύομε.
Τά άπόγευμα άναχώρησις δια Ν. Μάκρην - Άθήνας.

Τρόφιμα μαζί μας.
Έξοδα συμμετοχής: δρχ. 30. Β) ΠΑΡΝΗΘΑ (Άπογευματινή).

Άναχώρησις 3.30' μ.μ. δια Πάρνηθα - Τουριστικόν Ξενοδοχείον (Υποχρεωτική κοσμοασίον - τσάι κομπλε μετά χορού).

Άναχώρησις δι' Άθήνας 8.30' μ.μ. Έξοδα συμμετοχής: δρχ. 55 ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ - ΔΗΛΩΣΕΙΣ
Εις κ. Άθ. Ραγάζου (Κεντρικόν Κατάστημα τηλ. 339) με προκαταβολή των έξόδων συμμετοχής Αι δηλώσεσι συμμετοχής λήγουν κατά την κρίσιν του άρχηγού.

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ
Έπικίνδυνος άγνοια

Φαίνεται ότι με πολύ έλαφράν την καρδιαν εισήλθομεν ήμεις οι Έλληνες εις την Εύρωπαϊκήν Οικονομικήν Κοινήτητα. Αυτό μπορεί νά συναγάγην κανείς από τό άποτελέσματα μιας έρευνής που έκαμεν έσχάτως τό Ίνστιτούτον Έρευνών Έπικονωνίας επί κατοίκων της περιοχής πρωτευούσης.

Τό Ίνστιτούτον αυτό έθεσε δύο ερωτήματα άπλά: «Τί γνωρίζετε περί Εύρωπαϊκής Κοινής Άγοράς; Πόσα και ποία κράτη την άποτελούν;». Εις αυτά, μόνον τό 1% των έρωτηθέντων άπτήνησαν όρθως (!). Μάλιστα, τά 12% δεν είχαν, λέγει, άκούσει περί Ε.Κ. Α.!

Φαντασθήτε που ευρισκόμεθα... Μία ύπόθεσις έξόχως ένθική, με την όποια συνδέεται ή άριανή ελπίρα του καθενός μας, άγνοείται από τά 99% των Έλλήνων... Ποίος, όμως, πταίει, για την άγνοιαν αυτή; Ασφαλώς ή χειροσθέντες την ύπόθεσιν αυτήν, οι όποιοι νομίζουν ότι και ό κοινός έργάτης ή επαγγελματίας, ή παραγωγός, είναι ένημερος των οικονομικών εξέλιξεων του τόπου. Δέν θα ήταν καλύτερο άν ένας άπ' τους πολλούς ύπευθύνους συνώμωζε σ' ένα διεσέλιον έντυπο με άπλά λόγια την ούσία της υποθέσεως, για νά μπορούσε και ό κατώτερος ό κυρ - Θανάσης τό δρόμο, όταν γυρίση άπ' τό χωράφι και κάσθη νά ζωστοτάση στο σπιτάκι του, νά μάθη τέλος πάντων κι αυτός τό μυστήριον αυτό που λέγεται Ε.Κ.Α. και που ίσως θα συγγέ με την... Κυπριακή Ε.Ο. Κ.Α.!

Πώς κατόπι ζητάμε — έμεις οι οικονομολόγοι και «κατηχημένοι» ύπεύθυνοι — εύθνης και προσπάθειας άπ' τόν πταχόν αυτών βιοπαλαιστών, άφοδ' ό άνθρωπος δέν ξέρει γιατί πρέπει νά κοπιώση περισσότερον;...

Νομίζω, όμως, ότι την έλλειψη διαφωτισέσεως της κοινής γνώμης, εκ μέρος των ύπευθύνων οικονομολογικών κύκλων του τόπου πάνω στο πελώριο αυτό θέμα, μπορεί κάλλιστα ν' άναπληρωσθώ ή Τράπεζά μας — που στάθηκε πάντα πρωτοστάτης σε τέτοιου είδους ένθικες υποθέσει.

Να θυμίζετε πώς θα είναι τίτλος τιμής για την Τράπεζά μας νά συμβάλη με την μικρή και αισιόδη αυτήν πρωτοβουλία στο καινούργιο προσκλητήριο άγώνος όπου έκλήθημεν νά διαγωνισθώμε δίωι μας;

Άς φροντίσω, λοιπόν, οι υπεύθυνοι ώστε ή Έθική μας Τράπεζα νά άποδειχθώ δια μία εισέτι φοράν, και έργω Έθική και τύχη ούτω της εύγνωμοσύνης του Έθνους.

Ν. Φρ—ς
Υπεύθυνος Ώλης:
ΙΩΣΗΦ ΛΙΤΙΝΙΟΥ
Γρηγόριον Αύεγγιου 16

ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑΝ ΣΑΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΣΥΛΛΟΓΟΝ ΑΠΕΥΘΥΝΘΕ: 1) Γραφεία της Ταπέζης: Αιόλου 86 Ταχ. Τομείς 121. 2) Άκαδημίας 60 Ταχ. τομείς 143.

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΥΠΑΛΛΗΛΟΥΣ ΤΡΑΠΕΖΩΝ
ΜΕ ΔΟΣΕΙΣ
ΑΝΕΥ ΤΟΚΟΥ ΚΑΙ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗΣ
ΣΕ 15 ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΥΣ ΔΟΣΕΙΣ

Έπισκεπτόμενοι τό κατάστημά μας δύνασθε νά προμηθευθητε εις τιμās διτρίνας:
ΩΡΟΛΟΓΙΑ (Χειρός, Τσέπης, Τοίχου, Έγερτηρίου, Κούκου, Ίθλεκτρικά, κλπ.).
ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ Άρίστης τέχνης (Σταυρούς, Βίρες, Δακτυλίδια, Ταυτότητες, Βραχιόλια, Καρφίτσες, Κολιέ, Σκουλαρίκια κλπ.).

ΔΙ' ΑΓΟΡΑΝ ΜΕΤΡΗΤΟΙΣ ΕΚΠΤΩΣΙΣ 15%
ΣΤ. ΘΕΟΔΩΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ ΚΑΙ ΣΙΑ
ΑΡΙΣΤΕΙΔΟΥ 9 — ΤΗΛ. 231-845 — ΑΘΗΝΑΙ 122

πρακτός έφαρμογή των όσων έν τη προπαιδεύσει διδίδασθαι νά συμπληρώσιν τό πρώτον και βασικόν στάσιον της καταρτίσεώς του. Ί προβλεπόμενι έπίσης παρακολούθησι εκ μέρος της Κεντρικής Υπηρεσίας της τοιαύτης πορείας ως και της μη άπασοχλήσεως του υπαλλήλου (ιδίαι του έπαρχιακού) κατά τάς μη έργασίμου ώρας, ώστε νά διατίθενται αυτα δια την μελέτην των μαθημάτων της Σχολής, άποτελεί έτερον θετικόν σημειον.

Δυστυχώς άμφότερα τά θετικά ταύτα σημεία δεν τηρούνται. Ίδιως τό δεύτερον με πρωταγωνιστάς διευθυντάς τινας πάλιν, έπαρχιακών ύποκ)των οι όποιοι δέν άφήνουν ελεύθερον χρόνον εις τους νεοπροσληφθέντας νά μελετήσουν τά μαθήματα επί των όποιων κάποτε θα εξετασθούν. Άς μεριμνήση ή άρμόδια Υπηρεσία δια της έφαρμογής των καλών τουλάχιστον σημείων του μέτρου, ώστε νά μη ύφίσταται τούτο με τάς έπαχθείς μόνι πλευράς του ζώσεως, τάς δέ θετικές άνοούσας.

Ο ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΟΣ

Ήκούσθη κατά την έκδίκασιν της γνωστής μηνύσεως της Έμπορικής Τραπέζης, συνήγορος ύπερασπίσεως νά έρωτά τόν έπικαλεσθέντα τά περί φιλανθρωπίας αισθημάτα του Καθηγητή - Διοικητήν, εάν ήτο φιλανθρωπία ή άπόλυσις του συναδέλφου Δ. Συμπούλου του Ύποκ)του Κά, διότι ούτος μετέφερε εις Άθήνας τό βαρέως άσθενούον τέκνον του προς άμεσον θεραπείαν. Και ό κ. Καθηγητής - Έφορτιστής - Διοικητής, φυσικά δέν άπήνησε.

Παρόμοια με αυτό περιστατικά συνέθεσαν την εξέλιξιν και τό άποτέλεσμα της δίχης. Άς έχουν λοιπόν όπ' όψιν τον αι Διοικησει έν γένει των Τραπεζών τά άπανταχού της Έλλάδος όργανά των όπωσ μη έξαναλούνται εις τούτου είδους φιλανθρωπίας αι όποια όπωσδηποτε δέν έχουν καλās συντελείας όχι μόνον δια τόν δεχόμενον ταύτας, αλλά, ως άπεδείχη, και δια τόν παρέχοντα.

ΠΕΡΙΕΡΓΟΣ ΑΔΙΑΦΟΡΙΑ

Έγνώσθη εις τόν Σύλλογον και καθηγγέλη εις την Διοίκσιν της Τραπέζης ή διεύθυνσις μικρού έπαρχιακού (Υποκ)τος, ή όποια καιτοι δίς, πρό τριμήνου και εξαμήνου, είχε λαθεί έγκρισιν δι' ύπερωρία, ύπερδωδεκαμηνών ήδη, δέν κατέβαλεν ταύτας εις τό δικαιοχόν προσωπικόν.

Τι νά είπη κανείς; ότι πρόκειται περί άδιαφορίας; ότι πρόκειται περί έθρικής πράξεως του διευθυντού προς τους υπαλλήλους του Ύποκαταστήματος; Θα ήσαν

πολύ έπιεικείς χαρακτηρισμοί και σκέψεις.
Όά πρέπει νομίζομεν ή άρμόδια Υπηρεσία νά προβαίνει εις έγκρισιν έλεγχον δια την καταβολήν των έγκρινόμενων ύπερωριών, οι δέ συναδέλφοι νά γνωρίζουν παραμοιία περιπτώσεις εις τόν Σύλλογον.

Όσον άφορά τους ιδιορρυθμούς τούτους παραβάτας έπιρλοσώμεθα εις περιπτώσιν έπαναλήψεως του κρούσματος νά φέρωμεν τά όνομάτα των εις την δημοσιότητα.

ΑΙ ΥΠΕΡΩΡΙΑΙ ΤΩΝ ΠΡΟ-ΪΣΤΑΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΔΟΜΑΤΟΥΧΩΝ

Άλλο πάλι παράδοξον. Έπειδή ό Προϊστάμενος Λογιστηρίου (Υποκ)τος ή Προϊστάμενος ύπηρεσίας (όπου υπάρχει περιπτώσις) λαμβάνουν τό περιόμιον έπίδομα θέσεως, δέν τους καταβάλλονται ύπερωρία, όσάκις έργασθώσιν ύπερωριακά. Άλλά τό έπίδομα θέσεως λαμβάνεται λόγω της ηξήμενης εύθνης και της θέσεως τού Προϊσταμένου, άποτελούν, άσχετον του ιδιόζοντος τρόπου καταβολής του, κανονικήν άντιμισθίαν του υπαλλήλου. Δι' αυτόν άλλως τε τόν σκοπόν έπιδιώκεται και ή ένταξίς του εις τόν μισθόν, ως συμβαίνει άλλως τε εις τάς λοιπάς μεγάλας Τραπέζας.

Ί' καθ' ύπερβάσιν έργασία πρέπει νά άμειφθώ ως και εις τους λοιπούς υπαλλήλους. Άς τό έχη όπ' όψιν της ή Τράπεζα άφοδ' οι δικαιοχιοι θεωρούν τό έπίδομα αυτό ως τό θέμα των έπιδιώξεων των και δέν διαμαρτύρονται δια την έλέφω τούτου μίαν είσέτι κατ' αυτών οικονομικήν προσβολήν.

Ν' ΑΠΟΣΤΕΙΛΟΥΝ ΤΑ ΧΕΩΣ ΕΚΘΕΣΕΙΣ

Συνιστάται εις τους κ.κ. Διευθυντάς. Καταστημάτων και Υποκαταστημάτων νά έπισπεύσουν την σύντασιν και άποστολήν των Δελτίων Ποιότητος 1962, ώστε νά μη παρουσιασθώ ή έφέτος σημειωθείσα καθυστέρησις περί τάς προαγωγάς.

ΔΩΡΕΑ ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ
Παρά του συναδέλφου κ. Σωτήριου Βαρόση κατετέθησαν ύπέρ του Τ.Υ.Π.Ε.Τ. Δραχ. 100 εις μνήμην του πατρός του συναδέλφου κ. Σπυρίδωνος Μπράνδη.

ΜΑΧΗ Ν. ΝΙΚΟΛΑΪΔΟΥ
Χειρουργός—όδοντίατρος
Δέχεται τά μέλη του ΤΥΠΕΤ
Άγ. Κωνσταντίνου 4
Αος όροφος Γραφ. 12α
Τηλέφ. 524.246

# ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ

Η εκ μέρους των περισσότερων Χωρών - Μελών της Ε.Ο.Κ. άρνησις συμμετοχής εις το «κονσόρτσιουμ» βοηθείας προς την Ελλάδα μετά την ύπ' αυτής ρύθμισιν του δημοσίου χρέους αποδεικνύει άμεσα ότι οι ύποσχέσεις και η ήθικη μικράν αξίαν έχουν εις την διεθνή οικονομικήν πρακτικήν. Ως εκ τούτου επιβάλλεται η έπιταγή της θεδιασμένης έν πολλοίς συναφθείσης συμφωνίας συνδέσεως, διά την έπιτευξίν όρων εξασφαλιζόντων την άπρόσκοπτον ανάπτυξιν της έλληνικής οικονομίας.

Όταν οι έταίροι της ΕΟΚ ήσκαν τον άθλη διά την έποχην μας έκβασμόν διά την ρύθμισιν του προπολεμικού δημοσίου χρέους, προέβαλον ως «δικαιολογία» την μέλλουσαν να παρασχεθή εκ μέρους των οικονομικών βοηθείαν προς την Χώραν μας. Δέν ήτο δυνατόν, έλεγον, η Ελλάδα να έπιδική την σύναψιν νέων δανείων χωρίς προηγουμένην να ρυθμιστή τάς παλαιάς της ύποχρεώσεις.

Και η μιν Έλλάς «έπιείθη» εκ του εύλογου φαινομένου τούτου έπιχειρήματος των εκπροσώπων του Ευρωπαϊκού οικονομικού συνασπισμού και προέβη εις την τακτοποίησιν των όφελών της κατά τρόπον ικανοποιούσαν άπολύτως τους ξένους δανειστής της. Όμως αι Χώραι - Μέλη της Ε.Ο.Κ. μετα των οποίων «συνεδέθημεν» από 1ης Νοεμβρίου, δέν έτήρησαν τάς ύποσχέσεις των περί παραχώρησιν των άπαιτούμενων διά την ανάπτυξιν της έλληνικής οικονομίας κεφαλαίων.

Η έν προκειμένω ύπαναχώρησις των έξεδηλώθη διά της καταφανούς άπροθυμίας των προς συμμετοχήν εις το ύποσχρήμεν «κονσόρτσιουμ» βοηθείας προς την Ελλάδα.

Έν τώ μεταξύ, η κατά τά άνωτέρω ευρωπαϊκή οικονομική συμπεριφορά υπήρξεν εις εκ των σπουδαιότερων λόγων διά τους οποίους άπεφασίσθη η έπιτευσμένη ένταξις μας εις την Ε.Ο.Κ. Η άνατροπή των έν λόγω ύπολογισμών καθώς και η σύν τώ χρόνω πραγματοποιημένη προσεκτική έπιτεργασία πάντων των σχετιζομένων με την Σύνδεσιν ειδικότερων θεμάτων δέν είναι άπίθανον να δηγήσουν εις την έπιδικώξιν μετατροπής των όρων της Συμφωνίας των Αθηνών.

Έν τώ μεταξύ, εις την Χώραν μας, παρά τάς εκ μέρους μεμονωμένον ιδιωτών η οργανισμών καταβαλλομένης προσπάθειας διά την αντιμετώπισιν των εις τους διάφορους κλάδους δημιουργηθσομένων συνθηκών εκ της προοδευτικής πραγματοποιήσεως της οικονομικής ένοποιήσεως μετά των Χωρών της Ε.Ο.Κ., τά βασικώτερα εκ των συναφών θεμάτων, άτινα άπαιτούν καθολικότεραν ρύθμισιν, παραμένουν έν τη αύστία έκκρεμα.

Όυτώ, όσον άφορά την γεωργίαν, τον κλάδον δηλονότι της οικονομίας μας, όστις αναμένεται ότι θα άντλήση τά μεγαλύτερα όφελή εκ της Συνδέσεως με την Κοινήν Αγοράν, δέν εφαρμόζεται με συνέπειαν η χαραχθείσα πολιτική αναδιάρθρωσις των καλλιέργειών. Προς τούτοις, εκ των άνακκοιυμένων σποραδικώς σκέψεων η συζητήσεων των έν προκειμένω άρμοσίων όργάνων συναγεται σαφώς ότι ταυτά δέν έχουν εισέτι άντιληφθή τάς πραγματικάς δυνατότητας και ανάγκας του γεωργικού τομέως.

Χαρακτηριστική άποδεικνύει η διεξαγομένη περί τούτου συζήτησις η όποία φαίνεται να καταλήγη εις τό συμπέρασμα ότι δέν συμφέρει η περαιτέρω μείωσις των σχετικών καλλιιεργειών, καθόσον διαγράφεται πθανότης έξαγωγής ώρισμένων ποσοτήτων εις Χώρας της Ε.Ο.Κ. Έν τούτοις, και άν άκόμη ύφίσταται τιοαυτή δυνατότης, αύτη θα έχη άσφαλώς παροδικόν χαρακτήρα και ούδόλως συμφέρει να θυσιασθή διά τον λόγω τούτον η ανάπτυξις έτέρων, άποδοτικωτέρων καλλιιεργειών.

Έξ άλλου, αι ειδικώτεροι οικονομικά εξέλιξις, έχουν, συμφώνως προς τά κατά τον παρελθόντα μήνα άνακοινωθέντα στοιχεία ως άκολούθως:

Η βιομηχανική παραγωγή ή υπήρξε κατά τον Σεπτέμβριον στάσιμος έν σχέσει με τον προηγούμενον μήνα, του σχετικού δείκτου άνελθόντος μόνον κατά 0,2 μονάδας. Σημειώτεον ότι κατά τον Αύγουστον είχε σημειωθεί πτώσις της βιομηχανικής παραγωγής έν σχέσει με τον Ιούλιον κατά 7,2 μονάδας.

Έν συγκρίσει όμως με τον Σεπτέμβριον του 1961 η παραγωγή του έν λόγω κλάδου ένεφάνισεν αύξησιν άνερχομένην εις 9 μονάδας.

Η έμφανισθεία κατά τον Οκτώβριον μειώσις των ίδιωτικών όων καταναλώσεων των Έμπορικών Τραπεζών κλπ. πιστωτικών Όργανισμών (πλήν της Τραπεζής της Ελλάδος) κατά 259 εκ. όφειλεται κατά κύριον λόγον εις την έκδοσιν του εκ 500 εκ. δρχ. όμολογιακού δανείου της Δ.Ε.Η., ως εκ τούτου δε αύτη στερείται γενικώτερας τινός σημασίας.

Όσον άφορά την άνακοινωθείσαν αύξησιν των μεταναστευτικών έμβασμάτων εν τής περιόδου Ιανουάριος - Αύγουστος 1962 κατά 14 εκ. δολ. έν σχέσει με τό 1961 παρατηρείται ότι αύτη προέρχεται εκ της μεγάλης διοκώσεως του άριθμού των μεταναστών, συνεισφέροντες ούδόλως δέν να χαρακτηρισθή έν τη αύστία ως ένδοικη εξέλιξις.

Περαιτέρω αι πληρωμαί δειξίσασι ότι η έπιτευσμένη ένταξις μας εις την Ε.Ο.Κ., τά βασικώτερα εκ των συναφών θεμάτων, άτινα άπαιτούν καθολικότεραν ρύθμισιν, παραμένουν έν τη αύστία έκκρεμα. Όυτώ, όσον άφορά την γεωργίαν, τον κλάδον δηλονότι της οικονομίας μας, όστις αναμένεται ότι θα άντλήση τά μεγαλύτερα όφελή εκ της Συνδέσεως με την Κοινήν Αγοράν, δέν εφαρμόζεται με συνέπειαν η χαραχθείσα πολιτική αναδιάρθρωσις των καλλιιεργειών. Προς τούτοις, εκ των άνακκοιυμένων σποραδικώς σκέψεων η συζητήσεων των έν προκειμένω άρμοσίων όργάνων συναγεται σαφώς ότι ταυτά δέν έχουν εισέτι άντιληφθή τάς πραγματικάς δυνατότητας και ανάγκας του γεωργικού τομέως. Χαρακτηριστική άποδεικνύει η διεξαγομένη περί τούτου συζήτησις η όποία φαίνεται να καταλήγη εις τό συμπέρασμα ότι δέν συμφέρει η περαιτέρω μείωσις των σχετικών καλλιιεργειών, καθόσον διαγράφεται πθανότης έξαγωγής ώρισμένων ποσοτήτων εις Χώρας της Ε.Ο.Κ. Έν τούτοις, και άν άκόμη ύφίσταται τιοαυτή δυνατότης, αύτη θα έχη άσφαλώς παροδικόν χαρακτήρα και ούδόλως συμφέρει να θυσιασθή διά τον λόγω τούτον η ανάπτυξις έτέρων, άποδοτικωτέρων καλλιιεργειών.

## Η ΜΑΧΗ ΤΗΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ

(Συνέχεια εκ τής 1ης σελίδος) τον ένσυνειδητον αίσθημα της άναγνωρίσεως του άξίου και άμερολήπτου προϊσταμένου.

Κρίνομεν τέλος άναγκαίον να προσθέσωμεν ότι η εκπροσώπησις σεβομένη τους κειμένους νόμους και άξιόσσια παρά τής Πολιτείας ήτις τους εθέσπισε, την πιστήν έφαρμογήν των, στρέφεται άποκλειστικώς και μόνον κατ' έκείνων οι όποιοι θέλουσιν να λειτουργή η Τράπεζα όχι με βάση τους φυσιολογικούς κανόνες άπασχολήσεως του άνθρώπινου παράγοντος, άλλα διά της μετατροπής των χώρων εργασίας εις θαλάμους έξοντώσεως συναδέλφων.

### ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΣΥΛΛΟΓΙΚΑΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Συνεχίζονται με αύξανόμενον ρυθμόν αι κοινοποιήσεις προς τον Σύλλογον των ενεργειών των Πολιτικών και Διοικητικών Αρχών εις άπάντησιν των καταγγελιών και έν γένει προσφυγών του Συλλόγου διά τό θέμα των συνθηκών εργασίας των Έποκτων.

### ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕΝ

Απαντας τους άνταποκρινόμενους εις την έκκλησιν του Συλλόγου προς προστασίαν των κατατιζομένων συναδέλφων των Έποκτων.

### ΖΗΤΟΥΜΕΝ

Από την Διοίκησιν της Τραπεζής να λάβη τά ένδεικνύμενα μέτρα (πρό πολλού ο Σύλλογος έχει ύποδείξει τούτα) ώστε να μη διασύρεται και η Έθνική Τράπεζα ένώπιον της Κοινής Γνώμης.

### ΕΜΠΙΣΤΕΥΟΜΕΘΑ

Τάς άνά την Ελλάδα, Δικαστικάς, Διοικητικάς και Αστυνομικάς Αρχάς, όστι άνεπηρέαστοι από οιαδήποτε σχέσιν των προς την Τράπεζαν θα πράξουσιν τό καθήκον, τό κύριόν των έργων, την ήτήρησιν των Νόμων της Πολιτείας.

### ΚΑΛΟΥΜΕΝ

Τους συναδέλφους των Έποκαστατημάτων έν ημεμερών των Συλλόγων επί περιπτώσεως παραθέσεων και επί των έπι ετών ενεργειών των άρχων (ύποβολή μνηύσεων, δικήσιμι, παραλείψεις καθήκόντων κ.λ.π.).

Πρός τούτοις σημαντική υπήρξεν η σημειωθείσα κατά τον Σεπτέμβριον άνοδος της χρηματοδοτήσεως της οικονομίας κατά 1369 εκ. δραχμών. Όμως η εξέλιξις αύτη όφειλεται εις την αύξησιν κυρίως των βροχυπροβέσμων πιστώσεων και όχι εις την διεύρυσιν των επενδύσεων αι όποιας, όσον άφορά τον ιδιωτικόν τομέα, έξακολουθούν να παραμένουν εις έπίπεδα πολύ κατώτερα των επιβαλλομένων εκ των άναγκών άναπροσαρμογής της έλληνικής οικονομίας εις τάς συνθήκας της Κοινής Αγοράς.

Όσον άφορά την άνακοινωθείσαν αύξησιν των μεταναστευτικών έμβασμάτων έν τής περιόδου Ιανουάριος - Αύγουστος 1962 κατά 14 εκ. δολ. έν σχέσει με τό 1961 παρατηρείται ότι αύτη προέρχεται εκ της μεγάλης διοκώσεως του άριθμού των μεταναστών, συνεισφέροντες ούδόλως δέν να χαρακτηρισθή έν τη αύστία ως ένδοικη εξέλιξις.

Περαιτέρω αι πληρωμαί δειξίσασι ότι η έπιτευσμένη ένταξις μας εις την Ε.Ο.Κ., τά βασικώτερα εκ των συναφών θεμάτων, άτινα άπαιτούν καθολικότεραν ρύθμισιν, παραμένουν έν τη αύστία έκκρεμα. Όυτώ, όσον άφορά την γεωργίαν, τον κλάδον δηλονότι της οικονομίας μας, όστις αναμένεται ότι θα άντλήση τά μεγαλύτερα όφελή εκ της Συνδέσεως με την Κοινήν Αγοράν, δέν εφαρμόζεται με συνέπειαν η χαραχθείσα πολιτική αναδιάρθρωσις των καλλιιεργειών. Προς τούτοις, εκ των άνακκοιυμένων σποραδικώς σκέψεων η συζητήσεων των έν προκειμένω άρμοσίων όργάνων συναγεται σαφώς ότι ταυτά δέν έχουν εισέτι άντιληφθή τάς πραγματικάς δυνατότητας και ανάγκας του γεωργικού τομέως.

Χαρακτηριστική άποδεικνύει η διεξαγομένη περί τούτου συζήτησις η όποία φαίνεται να καταλήγη εις τό συμπέρασμα ότι δέν συμφέρει η περαιτέρω μείωσις των σχετικών καλλιιεργειών, καθόσον διαγράφεται πθανότης έξαγωγής ώρισμένων ποσοτήτων εις Χώρας της Ε.Ο.Κ. Έν τούτοις, και άν άκόμη ύφίσταται τιοαυτή δυνατότης, αύτη θα έχη άσφαλώς παροδικόν χαρακτήρα και ούδόλως συμφέρει να θυσιασθή διά τον λόγω τούτον η ανάπτυξις έτέρων, άποδοτικωτέρων καλλιιεργειών.

Έξ άλλου, αι ειδικώτεροι οικονομικά εξέλιξις, έχουν, συμφώνως προς τά κατά τον παρελθόντα μήνα άνακοινωθέντα στοιχεία ως άκολούθως:

Η βιομηχανική παραγωγή ή υπήρξε κατά τον Σεπτέμβριον στάσιμος έν σχέσει με τον προηγούμενον μήνα, του σχετικού δείκτου άνελθόντος μόνον κατά 0,2 μονάδας. Σημειώτεον ότι κατά τον Αύγουστον είχε σημειωθεί πτώσις της βιομηχανικής παραγωγής έν σχέσει με τον Ιούλιον κατά 7,2 μονάδας.

Έν συγκρίσει όμως με τον Σεπτέμβριον του 1961 η παραγωγή του έν λόγω κλάδου ένεφάνισεν αύξησιν άνερχομένην εις 9 μονάδας.

Η έμφανισθεία κατά τον Οκτώβριον μειώσις των ίδιωτικών όων καταναλώσεων των Έμπορικών Τραπεζών κλπ. πιστωτικών Όργανισμών (πλήν της Τραπεζής της Ελλάδος) κατά 259 εκ. όφειλεται κατά κύριον λόγον εις την έκδοσιν του εκ 500 εκ. δρχ. όμολογιακού δανείου της Δ.Ε.Η., ως εκ τούτου δε αύτη στερείται γενικώτερας τινός σημασίας.

## ΕΝΑΣ ΚΑΛΟΣ ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ

Τι πρέπει να επιδιώκη και τι να άποφεύγη

### ΝΑ ΕΠΙΔΙΩΚΗ:

1. Να καθοδηγη τούς ύφισταμένους του.
2. Να επιβάλλεται στους ύφισταμένους του με την πειθώ και την εύγείεια.
3. Να ύποκινη τόν ένθουσιασμό τους ένθαρρύνοντας την πρωτοβουλία τους και προσέχοντας τις είσηγήσεις τους.
4. Να δίνη γενικές κατευθύνσεις και να έξηγη άπλά και καθαρά με ποιόν τρόπο πρέπει να γίνεται η κάθε εργασία.
5. Να λέη «Εμείς».
6. Να λέη «Ας κάνουμε έτσι».
7. Η εργασία να είναι χαρά για τούς ύφισταμένους του.
8. Οι ύφισταμένοι του να άγαπούν τό γραφείο ώστε να βρίσκονται σ' αυτό έγκράως.
9. Οι ύφισταμένοι του να έχουν κάθε τόσο μικρά διαλείμματα για να ξεκουράζονται.
10. Να ύποδεικνύη διαφόρους τρόπους ενεργείας χωρίς να άποκλείη άλλους καλύ-

τερους που μπορούν να του ύποδείξουν οι ύφισταμένοι του.

### ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΓΗ:

1. Να δίνη ξεηρές έντολές.
2. Να επιβάλλεται στους ύφισταμένους του με φωνές και άπειλές.
3. Να άποβαρύνη τούς ύφισταμένους του δημιουργώντας τους τό φόβον πώς ότι κάνουν «δέν θα τώ άρέσει».
4. Να επιβάλλη τόν τρόπον που πρέπει να γίνεται μία εργασία χωρίς να δίνη οδηγίες και έξηγήσεις.
5. Να λέη: «Εγώ».
6. Να λέη: «κάνε αυτό».
7. Η εργασία να είναι για τούς ύφισταμένους του άγγορεία.
8. Να άπειλή τούς ύφισταμένους του ότι άν δέν έξωκαν τα κανονικά στην ώρα τους θα ύποστούν κυρώσεις.
9. Να επιβάλλη στους ύφισταμένους του εργασία συνεχή παραπάνω από την φυσικόν άντοχήν τους.
10. Να είναι άπόλυτος και να δείχνη ότι «τά έξερει όλος».

Αναδημοσίευσις από τό Όργανον της Ένώσεως Τραπεζιτών Παλλήλων Κύπρου «Τραπεζικός» Οκτωβρίου 1962.

## ΠΡΟ ΤΡΙΑΚΟΝΤΙΑΣ ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑ ΠΡΟΣ ΕΠΙΓΟΝΟΥΣ

ΥΠ' ΟΥΙΝ ΤΩΝ κ. κ. ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΩΝ

Συναδέλφους, εκ των παλαιότερων, άνεύρε άντίγραφον έπιστολής από 5 Αύγουστου 1933 του τότε Γενικού Έπιθεωρητού της Τραπεζής άειμνήστου Σπύρου Καρπάττον άπευθυμένην εις συνου γάτην του Έπιθεωρητήν, η όποία είναι χαρακτηριστική του ήθικου άναστήματος, του κύρους, του αξιοθώμους του δικαίου, άλλα και των άνθρωπιστικών αισθημάτων του γράφοντος.

Η έπιστολή άποτελεί και μίαν διδαχήν έπιμελείας και έπαγγελματικού ήθους ως προς την παρά των άνωτέρων κατευθύνσιν των συνεργατών των, εις την προσπάθειαν και έρευναν διά την άνεύρεσιν της άληθείας προς άπνομήν δικαιοσύνης και γενικώτερον εις την έπιτυχή έπιτέλεσιν του δυσχερούς έπιθεωρητικού έργου, συμφώνως προς τάς υγιείς άρχάς και τάς παραδόσεις του Ιδρύματος.

Η σύναξις της «Τραπεζιτικής» δίδει την έπιστολήν αύτην εις τήν δημοσιότητα, ύπογραμμίσασα ώρισμένας φράσεις αυτής ως παράδειξιν προς πάντα συναδέλφους κατευθύνοντα ύφισταμένους, ειδικώς δε προς τά άνώτερα κυρίως, στελέχη της Έπιθεωρήσεως, με την έλπίδα ότι εις κάτι θα χρησιμεύσουν.

Η έπιστολή η όποία, πέραν του αύσιαστικού ήθροπλαστικού περιεχομένου της, είναι και μνημείο και τής χρήσεως της γλώσσης και της καλλιτείας, η όποία διέκρινε τον Σπ. Καρπάττον, έχει ως έξής:

«Αγαπητέ μου, Έλαθον με πολλήν χαράν την έπιστολήν σου, άναμενομένη από πολλού. Έχάρην διά την έλεγχθείσαν άναλήθειαν των κατά του κ. ... κακοήθως καταγγεθέντων.

Έτι μάλλον χαιρώ και ικανοποιούμαι πλήρως εκ της έν ταίς γραμμαίς της έπιστολής σου διαφανομένης ικανοποίησεως και χαράς σου διά τό ψευδες των καταγγεθέντων καταδεικνύει η χαρά αύτη την όρθήν αντίληψιν του έπιθεωρητικού έργου, κύ μην άλλα και την ψυχικήν λευκότητα και εύγένειαν του ούτως άντιλαμβανόμενου τό έργου του έπιθεωρητού. Φαντάζεσαι συνεισώς, όποιαν βοθείαν χάραν δοκιμάσω, θλίπων τούς συνεργάτας μου κοσμούμενους με τιοαυτήν νοητικήν λεπτότητα και συναισθηματικήν ύπεροχήν.

Έργον του Έπιθεωρητού είναι η προσπάθεια και έρευνα, όπως άνεύρε την άλήθειαν προς άπνομήν δικαιοσύνης.

Η προσπάθεια αύτη μοναδικόν έλατήριο πρέπει να έχη την άγάτην προς την άλήθειαν και τό δίκαιον, να είναι άντικειμενική, άπροσωπόληπτος, λελογισμένη, ήρεμος άρωματισμένη με διάδερσιν συμπαιθείας και έπιεικειάς, έξαιρέσει των περιπτώσεων έκείνων, αι όποιαί, προς μεγάλην θεαίως λύπην του έπιθεωρητού, δέν έπιτρέπουν τιοαυτουν συναισθημάτων την έκδήλωσιν, ως άντικειμενή πλέον προς τό δίκαιον και τό συμφέρον του Ιδρύματος και της κοινωνίας καθόλου.

Η ήρεν πάσι, πρόσχε σεσαυτ έσο σοβαρός μετά προσηθείας και πραότητος, οι λόγοι σου μεμετρημένοι, άποσταζόντες, σοφίαν και σύνεσιν και κοινωνικόν ενδιαφέρον και άγάτην, άντλουμένη εκ του άγαθού και άκένωτου θησαυρού της καρδιάς σου.

Έσο χρήσιμος και ύπηρετικός προς πάντας, ιδία προς τούς κατώτερους και άδυνατούς: έσο φώς, άκτινοβολούν προς πάντας διεύθυνσιν. Έχε τέλος διαρκή και άδιάλειπτον μέριμναν πώς να προσέγεις κατά τό άνθρωπίνως δυνατόν τό Ιδανικόν.

Έξ Αθηνών 5 Αύγουστου 1933. Η έπιστολή κατ' ούδέν σχεδόν έχει χάσει την έπικαιρότητά της και πολλά έξ αυτής διδασκόμεθα.

### ΘΑ ΔΙΑΤΕΘΟΥΝ ΜΕΤΟΧΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΝ

Κατόπιν έκδηλώσεως παρά πολλών συναδέλφων της έπιθυμίας όπως άποκτήσουν μετοχές της Τραπεζής έπι εύκαιρία της αύξησεως του μετοχικού κεφαλαίου αυτής ο Σύλλογος εξήτησε παρά της Διοικήσεως της Τραπεζής όπως έν η περιπτώσει ύπάρξη περιβώριον εκ μη άσκήσεως του δικαιώματος των παλαιών μετόχων καθ' όλοκληρίαν, προτιμήθη έπί τούτου τό Προσωπικόν έπί ίσοις προς τούς παλαιούς μετόχους όρους. Τό Γενικόν Συμβούλιον της Τραπεζής έδέχθη την άπαιτην ταύτην του Συλλόγου, θα έκδοθή δε και παρά της Τραπεζής σχετική έγκυκλίσις.

### Συναδέλφους,

Η έπιχειρουμένη διά του Νομοχευιδίου πράξις, όμοιάζει με θιαίαν έξωσιν εκ των οίκων μας, τούς όποιους έκτίσαμεν και κτίζομεν με μόχθον και ιδρώτα μιās όλοκληρού ζωής. Αξιζει να τούς προστατεύσωμεν με κάθε θυσίαν και με άπτότητον άπόφασιν και έιμεθα βεβαίον, ότι θα τούς σώσωμεν από την οργανουμένην έπιδρομήν.

### ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΙΣ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΒΙΣΠΡΑΚΤΩΝ

Κατά την Έκτακτον Γεν. Συνέλευσιν της 2.11.62 ένεκρήθη διά ψήφων 73 έπί 81 ψηφισάντων η τροποποίησις των άρθρων του Καταστατικού 3ου, 8ου, 9ου και 33ου διά του όποιου αύξάνεται η οικονομική ένίσχυσις των μελών εις τρεις πλήρεις μισθούς. Έπίσης καθορίζεται τό ίσχύον Καταστατικόν ένσωματούμενων εις αυτό και των προταθειών τροποποιήσεων.

### ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΝΙΣΧΥΣΙΝ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ

Εις έρώτησιν των κ. κ. Ν. Ζορμπά και Σ. Ηλιοπούλου εις την Βουλήν την 7.12.62 διά την ένοποίησιν των Ταμείων Συντάξεων των Έπαλλήλων Έθνικής, Κτηματικής και Ελλάδος και της ύποχρέωσιν της Τραπεζής Έλλάδος όπως έκπληρώση τούς ύποχρεώσεσις τάς όποιας έχει προς τό Ταμείον, ο ύφυπουργός Έμπορίου κ. Α. Ταλιαδούρος είπεν ότι άντιμεταπίζεται και μελετάται ο πόντος κατάλληλος τρόπος άρωγής της Έθνικής Τραπεζής, ο δε ύπουργός Έμπορίου τόν έξουσιοδότην ν' άνακοινώση ότι και η Τράπεζα της Ελλάδος θα καταβάλη, παρά όσον έχει άντιρρήσεις ως προς την συνταγματικότητα του νόμου, ύποστηρίξουσα ότι δέν ύποχρεούται εις καταβολήν. Κατά πόσον άντιμεταπίζεται η ένοποίησις του Ταμείου δέν ήτο έξουσιοδοτημένος να προβή εις άνακοινώσεσις.



Έορτασμός της «Διεθνούς Ημέρας Άποταμιεύσεως» εις την Έθνικήν Τράπεζαν Μεσοηνης.

Την Κυριακήν, 4 Νοεμβρίου, έλαβε χώραν εις τόν έν Μεσοήνην Κατάστημα της Έθνικής Τραπεζής, με πρωτοβουλία του Διευθυντού του κ. Βασ. Μόκκαλη, πανηγυρικός έορτασμός της «Διεθνούς Ημέρας Άποταμιεύσεως». Ένώπιον πυκνού και έλεκτου άκροατηρίου άμίλησεν ο Διευθυντής κ. Β. Μόκκαλης περί των άγαθών της άποταμιεύσεως, καθώς και περί της ιστορίας και της δράσεως της Έθνικής Τραπεζής. Η όμιλία του, καταχωρημένη με πλήθος πιστικών έπιχειρημάτων και στοιχείων, έντειπνε βαθείαν έντύπωσιν και άπέσπασε τά ειλικρινή συγχρητηρία όλων των παρευρεθέντων. Μετά την όμιλίαν του κ. Διευθυντού, ο παριστάμενος εις την έορτήν Έπιθεωρητής της Έθνικής Τραπεζής κ. Βασ. Παπακωνσταντόπουλος, άπήλυθε εις την συγκέντρωσιν θερμόν χαιρετισμόν εκ μέρους της Διοικήσεως της Τραπεζής, συγχάρει τούς σχόντας την πρωτοβουλίαν της έκδήλωσεως. Έν συνεχείά ύπό του Έπιθεωρητού της Δημοτικής Έκπαιδευσεως παρεδόθησαν εις τούς μικρούς μσθητάς των Δημ. Σχολείων της πόλεως διηλιάρια Ταμειυτηριον Νεότητος, τά όποια ήνοιγήσαν με την εύκαιρίαν του έορτασμού της Άποταμιεύσεως, τη φροντίδι των Δημίων των, εις έμπρακτον έφαρμογήν και άσκησιν της άρετής της άποταμιεύσεως. Παρέστησαν ο κ. Δήμαρχος, ο κ. Ειρηνοδίκης, οι ιερείς, οι έκπαιδευτικοί Μέσης και Στοιχειώδους Έκπαιδευσεως, όλοι αι άρχαι της πόλεως, οι έπιστήμονες, οι έκπρόσωποι του έμπορικού και έπαγγελματισιοτεχνικού και λοιπών Όργανώσεων, μαθηταί των σχολείων και πλήθος κόσμου.

ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΜΑΣ

Το πρόσημα της ασθένειας του κ. Διοικητού εξηκολούθησε να προβάλλεται διά να παρακολουθείται η λύσις και των υπολοίπων θεμάτων κύκλου 1962 περί των εγγράφων εις τα προηγούμενα φύλλα μας.

Η Διοίκησης του Συλλόγου μη ανεχομένη την τοιαύτην τακτικήν ἀπιθύνθη εις τον κ. Υποδιοικητήν και του ζήτησε όπως κατόπιν συνεντεύσεως μετά του κ. Διοικητού αναλάβη την παρακολούθησιν και ρύθμισιν των τρεχούσας φύσεως ζητημάτων του Προσωπικού. Παρά του κ. Υποδιοικητού εδηλώθη ότι το θέμα παρέλκει καθ' όσον ο κ. Διοικητής θα επανέλθη εις την Τράπεζαν την Δευτέραν 10ην Δεκεμβρίου.

Η παρεμβολή εξ άλλου του σοβαρωτάτου θέματος του νομοσχεδίου περί εργατικών και ασφαλιστικών θεμάτων, διά το οποίον γράφον εις την 1ην σελίδα, απασχόλησε τον Σύλλογον εις μεγάλην έκτασιν εν τω πλαίσίω της δραστηριότητος της Όμοσπονδίας.

Τα δύο τρέχοντα ζητήματα, ήτοι αι προαγωγαί και η ενίσχυσις του Ταμείου Συντάξεων παρουσίασαν τας ακόλουθους εξελίξεις:

ΕΙΣ ΣΤΑΣΙΜΟΤΗΤΑ Η ΕΝΙΣΧΥΣΙΣ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ

Επίσκεψις των προέδρων εις κ. Ζολώταν

Την 23ην Νοεμβρίου επραγματοποιήθη νέα συσκέψις εις το Υπουργείον Συντονισμού υπό την Προεδρίαν του κ. Παπαλιγούρα εις ην συμμετέσχον ο κ. Υπουργός του Εμπορίου, ο κ. Διοικητής της Τραπεζής Ελλάδος και ο κ. Υποδιοικητής της Εθνικής Τραπεζής. Καίτοι η συζήτις διεξήχθη, ως πληροφορούμεθα, υπο πνεύμα ειλικρίνειας διά την επίλυσιν του θέματος, όμως εις ούδεμίαν θετικήν απόφασιν κατέληξε.

Ενώπιον των Διοικητών της Τραπ. Ελλάδος κ. Ζολώταν μετά του οποίου συνεζήτησαν το θέμα και εζήτησαν την συμπαράστασιν αὐτοῦ διά την επίλυσιν του. Ο κ. Διοικητής εδήλωσεν ότι το θέμα είναι συμπάθης εις αὐτόν καθ' όσον τα Ταμεία της Εθνικής Τραπεζής υπέστησαν, εκ της συγχωρευσεως βαρῦ πλήγματος, ύπερχεθῆ δὲ νὰ συμβάλλῃ εἰς τὴν εὐνοικήν ρύθμισιν τοῦ θέματος, μὴ ἀφιστάμενος δὲ τῶν ἀποφάσεων του, ὅτι δηλ. ἡ Τράπεζα τῆς Ελλάδος οὐδεμίαν ὑπεχει ὑποχρέωσιν πρὸς τούτο.

Τὸ ἐν ἐνεργείᾳ καὶ ὑπὸ σύνταξιν Προσωπικὸν τῆς Τραπεζῆς, μετὰ αὐξανόμενης ἀνησυχίας βλέπει τὸ κεφαλαίωδες τούτου θέματος τῆς ἀσφαλείας του καὶ μὴ ἀκολουθῆ τὴν δέουσαν ὁδὸν ἀπὸ τῆς πλευρᾶς τῶν ἀρμοδίων ρυθμιστῶν του. Οὕτω αἰσθάνεται δεδικαιολογημένην πικρίαν διότι ἡ ἀναστολή τῆς ἀγωνιστικῆς του ἐκδηλώσεως δὲν εὔρε τὴν δέουσαν ἀναποκρίσιν, μέχρι στιγμῆς, πράγμα τὸ ὁποῖον φέρει τὰς Συλλογικὰς του Ὄργανώσεις ἐνώπιον τῶν εὐδυνῶν των ὅπως ἀντιμετωπίσῃ κατ' ἀνάλογον τρόπον τὴν διαμορφωμένην ἐξέλιξιν.

Ο ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΑΝΤΙΤΙΘΕΤΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΑΡΑΤΑΣΙΝ ΟΡΙΟΥ ΗΛΙΚΙΑΣ ΑΠΕΡΧΟΜΕΝΩΝ ΔΙΕΥΘΥΝΤΩΝ

Παρά την ἐκτίμησιν του πρὸς τοὺς ἀπερχομένους

Την 1.1.1963 τρεῖς Διευθυνταὶ τῆς Τραπεζῆς ἀπέρχονται τῆς ὑπηρεσίας συμφώνως πρὸς τὸν ὅριον ἡλικίας. Οἱ ἀπερχομένοι ὑπὸ τοῦ ὁρίου ἡλικίας, ὅτι ο κ. Διοικητῆς πρόκειται νὰ προτείνῃ τὴν διά παρατάσεως τοῦ ὁρίου ἡλικίας των παραμονῆν των ἐν λόγῳ Διευθυντῶν ἐν τῇ Τραπέζῃ, τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον ἐξεδήλωσε πρὸς τὸν κ. Διοικητὴν τὴν ἀντίθεσιν του πρὸς μίαν τοιαύτην ἐνέργειαν, ἡ ὁποία θὰ παρεβιάζε ἐν θέμα ἀρχῆς καὶ θ' ἀπετέλει προηγούμενον σειράς παρομοίαν ἐνεργείαν μὲ ἀποτελέσματα τὴν παρεμπόδισιν τῆς ἐξελίξεως τοῦ λοιποῦ Προσωπικοῦ.

Ὁ Σύλλογος εἶναι ἀποφατισμένος, πρὸς τὴν ἐκτίμησιν τῆν ὁποῖαν τρέφει πρὸς τοὺς ἀπερχομένους Διευθυντὰς, διὰ καθαρῶν λόγων ἀρχῆς, νὰ ὑποστηρίξῃ τὰς ἀποφάσεις του, διὰ παντός εἰς τὴν διαθεσίῳ του ὑπάρχοντος μέσου.

Θ' ΑΝΑΜΕΝΗ ΕΠΙ ΠΟΛΥ;

Διὰ προηγούμενου φύλλου μας, κατόπιν τῆς ὑπ' αρίθ. 107)1962 (Β' σειράς) ἐγκυκλίου ἐτέθησαν εἰς τὸν κ. Διοικητὴν τὰ ἐξῆς ἐρωτήματα, ἐν σχέσει με τὴν ὑπ' αρίθ. 107)1962 (Β' σειράς) Ἐγκύκλιον:

- 1. Ἐχει ἢ δὲν ἔχει ἐμπιστοσύνην εἰς τὴν κρίσιν τῶν Διευθυντῶν καὶ Υποδιευθυντῶν τῶν Διευθύνσεων τῆς Τραπεζῆς, οἱ ὁποῖοι κρίνουν τοὺς ὑπ' αὐτοῦς ὑπαλλήλους;
2. Ποίαν γνώμην δύνανται νὰ ἔχῃ καὶ δι' ὀρθότεραν ἢ Διεύθυνσις Προσωπικῶν, ἐφ' ὅσον δὲν παρακολουθεῖ ἄμεσα τὸν κρίνομενον;
3. Ὅταν ἐξῆ ἀποδειχθῇ μέχρι τοῦδε, ὅτι σωρεῖα ζητημάτων τῶν συναδέλφων καθυστεροῦν ἐξ αἰτίας τῆς Διευθύνσεως Προσωπικοῦ, πῶς εἶναι δυνατόν ἡ Διεύθυνσις αὐτὴ νὰ παρακολουθῆ καὶ δι' νὰ σχηματίσῃ ἐγκυρον γνώμην περὶ ὧν τῶν Προισταμένων τῆς Διοικήσεως;
4. Ὅτι ἢ ἐν λόγῳ Διευθύνσεως πρὶν ἢ ἀσχοληθῆ με τοὺς ἀλλοὺς προέχει νὰ τακτοποιήσῃ τὰ τοῦ οἴκου τῆς;
Ἡδῆ, ἐν συνεχείᾳ ἐρωτῶμεν:

- 1. Ὁ ἀνεμείνῃ ἐπὶ πρῶτον τὸ Προσωπικόν;
2. Περιφρονεῖται κάθε ὑγιῆς καὶ ἠθικῆ παρατήρησις;
3. Αὐτὸ εἶναι τὸ νέον κρατοῦν κλίμα ἐν τῇ Τραπέζῃ;

ΝΕΟΝ ΔΗΜΟΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΕΝΟΤΗΤΟΣ

Ἡ ἀπόφασις τῆς Γεν. Συνελεύσεως τῶν Ταμείων Ἀλληλοβοηθείας

Τὰ ἀποτελέσματα τῆς ψηφοφορίας τῶν μελῶν τῶν Ταμείων Ἀλληλοβοηθείας, Ὑπαλλήλων καὶ Εἰσπρακτῶν - Κλητῆρων, τῆς διενεργηθείσης τῶν 16ην καὶ 17ην λήξαντος μηνὸς κατόπιν συγκλήσεως τῶν ἀντιστοίχων Γενικῶν Συνελεύσεων, εἶχον ὡς ἀκόλουθος:

Ταμείον Ἀλληλοβοηθείας Ὑπαλλήλων Ὑπαλλήλων - Ε.Τ.Ε.:

Ἀπαιτούμενη ἀπαρτία Συνελεύσεως 870. Προσῆλθον 935. Ψηφίσαντες 925 — Ἐξ ὧν ΝΑΙ 879, ΟΧΙ 41, Ἄκυρα - Λευκά 5.

Ταμείον Ἀλληλοβοηθείας Εἰσπρακτῶν - Κλητῆρων: Προσῆλθον 255. Ψηφίσαντες 255, Ἐξ ὧν ΝΑΙ 250, ΟΧΙ 4, Ἄκυρα 1.

Ἀπαιτούμενη ἀπαρτία 238.

Ὡς γνωστόν, τὸ ὑπὸ ψηφίσιν τεθέν θέμα ἦτο τὸ προποσίσις τοῦ Καταστατικοῦ τῶν Ταμείων Ἀλληλοβοηθείας νὰ ἐνταχθῆ εἰς τὸν Λογαριασμόν Ἐπικουρήσεως Προσωπικοῦ Ἐθνικῆς Τραπεζῆς — ὁ ὁποῖος ἐξαρτάται ἐκ τῶν Ταμείων τούτων — καὶ τὸ ἐκ τῆς τῆς Τραπεζῆς Ἀθηνῶν προερχόμενον προσωπικόν τὸ ὁποῖον στερείται εἰσῆτι ἐπικουρήσεως. Ἡ ἀπόφασις ΝΑΙ ἐγκρίνει τὴν κατὰ τὸν τρόπον τούτου ἐπέκτασιν τῆς Ἐπικουρήσεως καὶ εἰς τοὺς ἐν λόγῳ συναδέλφους.

Ἡ τοιαύτη τροπὴ ὑπὲρ τῆς ὁποίας ἐτάχθησαν ἐξ ὑπαρχῆς καὶ εἰργάσθησαν διὰ τὴν ἐκδόσιν τῆς, οἱ Σύλλογοι, ἀποτελεῖ τὴν πλέον ἐνδοθεύγημην λύσιν, διότι:

1) Ἡ ὑπὸ ἐνιαίαν διοίκησιν ἐπικουρήσις ὁλοκλήρου τοῦ Προσωπικοῦ τῆς Τραπεζῆς θὰ ἐπιτυγχάνῃ ἀποτελεσματικώτερον τὰς καλ-

λιτέρας λύσεις τῶν προβλημάτων τοῦ κλάδου ἐπικουρήσεως.

2) Δημιουργεῖται πλέον εὐρυστοσ οἰκονομικός, ὄργανισμός.

3) Πραγματοποιεῖται τὸ πρῶτον οὐσιαστικόν δῆμα ἐνοποιήσεως τῶν ἀσφαλιστικῶν Ὄργανισμῶν. Ἡ ἐνοποιήσις τῶν ἀσφαλιστικῶν ὄργανισμῶν ὡς γνωστόν θὰ ἐπιφέρει πλήρη ταυτότητα συμπεριφορῶν τοῦ Προσωπικοῦ τῆς Τραπεζῆς, θὰ ἐξαλειφθῶν καὶ τὰ τελευταία εἰρήσιματα τοῦ διχασμοῦ τοῦ Προσωπικοῦ οὕτως ὥστε καὶ ἡ ἐνότης τῶν ἐπαγγελματικῶν ὀργανώσεων νὰ ἀποτελέσῃ πλέον γεγονός. Αἱ ὠφέλεια δὲ τὰς ὁποίας τὸ Προσωπικόν ἔχει νὰ ἀποκομίσῃ ἐκ τῆς συλλογικῆς ἐνότητος εἶναι ὡς εὐνόητον τεραστίας σημασίας.

Ὡς ἐκ τούτου τὸ προσωπικόν τῆς Ε.Τ.Ε. τὸ ὁποῖον ποθεῖ διακαῶς τὴν ἐνότητά του ὡς τὸ μόνον καὶ ἀκαταμάχητον ὄπλον τῆς προβολῆς τῶν ζητημάτων του, προσῆλθεν ἀθρόως εἰς τὰς κάλτας καὶ διὰ μίαν εἰσῆτι φορὰν ἐμήφισε τὸ ΝΑΙ ἀναμένον μὲ ἀνυπομονήσιν τὴν δραστηριότητα τῶν ἐπι κεφαλῆς τῶν συλλογικῶν καὶ ἀσφαλιστικῶν του Ὄργανισμῶν ἰσταμένους, διὰ τὴν ὁλοκλήρωσιν ταύτης.

Αἱ ἡγεσίαι τῶν Συλλόγων τῆς Ε.Τ.Ε. ἀναποκρινόμεναι εἰς τὴν ἠθικὴν ταύτην ἐπιταγήν καταβάλλου πᾶσαν προσπάθειαν πρὸς τὴν κατευθύνσιν ταύτην αἰσθανόμεναι ἰδιαιτέρων ἱκανοποιήσιν εἰς ἕκαστον ἐπίτευγμα. Δὲν θὰ ἡσυχάσουν δὲ ἐὰν δὲν ἴδωσι νὰ πραγματοποιηθῇ ὁ ὠφιστὴς σκοπὸς τῶν, ἡ ΕΝΟΤΗΣ.

ΟΛΟΙ ΠΑΝΕΤΟΙΜΟΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΜΑΧΗΝ

Σύνάδελφοι,

Τὸ Ἐκτελεστικὸν Συμβούλιον τῆς Ὄμοσπονδίας μας ἀπεφάσισεν ὁμοφώνως δῖωρον στάσιν ἐργασίας ὄλων τῶν συναδέλφων περιοχῆς Ἀθηνῶν—Πειραιῶς:

— Διὰ νὰ μὴ παραδώσωμεν τὴν ἀσφαλιστικὴν μας ὑπαρξιν εἰς ξένους καὶ ἀναρμοδίους πρὸς τὰ κοινὰ μας συμφέροντα.

— Διὰ νὰ σταματήσωμε τὴν προσπάθειαν διαλύσεως τῶν Ταμείων μας.

— Διὰ νὰ καταργηθῇ ὁ ἐχθρικός πρὸς τὸν κλάδον μας Νόμος 1943)51.

Ἀπὸ στιγμῆς εἰς στιγμὴν περιμένετε τὸ σὺνθημα τῆς καθόδου μας εἰς τὸν ἀγῶνα.

Κανεὶς δὲν θὰ λειψῇ. Δὲν ὑπάρχει αὐτὴν τὴν φορὰν εὐνοούμενος καὶ καταπιεζόμενος. Πλούσιος ἢ πένις.

Ὅλοι μαζί νὰ κρατήσουμε τὰ ἀρπακτικὰ χέρια μακριὰ ἀπὸ τὴν ἀσφάλισιν μας.

Η ΑΥΞΗΣΙΣ ΤΟΥ ΜΕΤΟΧΙΚΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΣΥΣΤΑΣΙΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ

Ὁ ὑποδιοικητῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς Ἑλλάδος καθηγητῆς κ. Σ. Παρσκευόπουλος εἰς εἰδικῆν συνέντευξιν του πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ τύπου ἀνέπτυξε τοὺς σκοποὺς τῆς αὐξήσεως τοῦ μετοχικοῦ κεφαλαίου του Ἰδρύματος κατὰ 500.000.000 δραχ. Ἐπίσης, ἀνέλυσε τὰς ἐννοίας ἐπιπτώσεις τῆς αὐξήσεως τοῦ κεφαλαίου διὰ τὴν οἰκονομικὴν ἀνάπτυξιν τῆς χώρας, μετὰ τὴν ἐναρξιν τῆς συμφωνίας συνδέσεως μετὰ τὴν Κοινὴν Ἀγοράν. Ἐπεδεβαίωσεν, ἐξ ἄλλου, τὴν πληροφορίαν, ὅτι ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς μελετᾶται ἡ σύστασις ἐταιρίας ἐπενδύσεως, διὰ τὴν ὁποῖαν ἐξεδήλωσαν ἤδη ἐνδιαφέρον πολλὰ ἀπὸ τὰς μεγαλύτερας Τραπεζὰς τοῦ Κόσμου.

Ὁ κ. Παρσκευόπουλος προσέθεσεν, ὅτι ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα ἔχει ἀπὸ μακροῦ προπαρασκευασθῆ διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς βιομηχανίας καὶ τῆς ἐπιχειρηματικῆς πρωτοβουλίας, διεκρινίσας, ὅτι ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα πρῶτῃ πρόθεσι εἰς τὴν αὐξήσιν τῶν πάσης φύσεως ὑποχρεώσεων τῆς εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον, κατέλεξεν, ἤρθῃ τὸ ἐμπόδιον διὰ τὴν ἐπανασύσθησιν τῶν ἑλληνικῶν ἐπιχειρήσεων μετὰ τὴν ἀγγλικὴν κεφαλαιαγοράν.

Βασικοὶ σκοποὶ, οἱ ὁποῖοι ἐπι δύνανται ἐκ μέρους τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς διὰ τῆς αὐξήσεως τοῦ μετοχικοῦ τῆς κεφαλαίου, ἐτό νισεν ὁ κ. Παρσκευόπουλος, εἶναι: 1) Ἡ δημιουργία ὄρων ἀπολύτου ἀσφαλείας καὶ πλήρους ἐγγυήσεως τῆς ἀκεραιότητος τῶν καταθεσεων. 2) Ἡ ἐξασφάλισις ἐνίσχυμένων χρηματικῶν μέσων διὰ τὸν ῶλον τὸν ὁποῖον θὰ διαπραγμάτωσῃ ἡ Τράπεζα εἰς τὴν ἐκδοτικὴν τῆς χώρας. 3) Ἡ αὐξήσις τοῦ μετοχικοῦ κεφαλαίου

διὰ τὴν χρησιμοποίησιν τῶν ἀδρανῶν κεφαλαίων, ἰδιαιτέρως τῶν Δημοσίων Ὄργανισμῶν καὶ τῶν Ν.Π.Δ.Δ. Ὁ κ. Παρσκευόπουλος προσέθεσεν, ὅτι ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα ἔχει ἀπὸ μακροῦ προπαρασκευασθῆ διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς βιομηχανίας καὶ τῆς ἐπιχειρηματικῆς πρωτοβουλίας, διεκρινίσας, ὅτι ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα πρῶτῃ πρόθεσι εἰς τὴν αὐξήσιν τῶν πάσης φύσεως ὑποχρεώσεων τῆς εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον, κατέλεξεν, ἤρθῃ τὸ ἐμπόδιον διὰ τὴν ἐπανασύσθησιν τῶν ἑλληνικῶν ἐπιχειρήσεων μετὰ τὴν ἀγγλικὴν κεφαλαιαγοράν.

ΟΙ ΔΙΕΝΕΡΓΗΘΕΝΤΕΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΙ

Τὰ γραπτὰ τῶν διενεργηθέντων τῶν 18.11.62 διαγωνισμῶν μονιμοποιήσεως καὶ μετατάξεως ἡλέγχθησαν καὶ ἐβαθμολογήθησαν, πρόκειται δὲ ἐντός τῶν ἡμερῶν νὰ ἀνοιχθῶν ἐνώπιον τῆς σχετικῆς ἐπιτροπῆς καὶ νὰ ἀνακοινωθῶν τὰ ἀποτελέσματα. Τὰ γραπτὰ τῶν προαγωγικῶν διαγωνισμῶν, μέχρι στιγμῆς, δὲν ἡλέγχθησαν.

ΤΡΑΠΕΖΟΥΠΑΛΛΗΛΙΚΑ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

Καθιερώθησαν νέοι βασικοὶ μισθοὶ διὰ τοὺς βαθμοὺς βοηθοῦ δρχ. 2.195, Ὑπολογιστοῦ 2.467, καὶ Ὑπολογιστοῦ Α' δρχ. 2.875.

Ἀντιμετώπιον ὅτι οἱ μισθοὶ τῶν ἀντιστοιχῶν βαθμῶν παρὰ τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ εἶναι: Ὑπολογιστοῦ Β' δρχ. 2.185, Ὑπολογιστοῦ Α' δρχ. 2.455 καὶ Λογιστοῦ Β' δρχ. 2.885.

Ἐπίσης ἐγένοντο καὶ στογγυλοποιήσεις τῶν μισθῶν τῶν κατωτέρων βαθμῶν, ἡτοι Δοκίμου, Βοηθῶν - Διαχειριστοῦ καὶ κλητῆρων, συμποσοῦμεναι εἰς αὐξήσιν 5,5% περίπου.

Αἱ μισθολογικαὶ αὐταὶ τακτοποιήσεις θὰ ἔχουν ἀναδρομικὴν ἰσχύον ἀπὸ 1)8)1962.

Περαιτέρω, ὡς ἀνακοινεῖ ὁ Σύλλογος, ἔληξεν ἡ λόγῳ ποιτικῆς καὶ ἀσφαλιστικῆς ὠφισταμένη ἀπὸ μακροῦ καθυστέρησις εἰς τὴν χορηγήσιν προσαυξήσεως ἢ προαγωγῶν, διὰ τὰς πλείστας τῶν περιπτώσεων, ἐπερατώθη δὲ ἡ χορηγία προσαυξήσεως μηνῶς Νοεμβρίου ἐ.ξ.

ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

Κύρια θέματα ἀπασχολοῦντα τὸ προσωπικόν εἶναι ἡ σύνταξις ἐπιτροπῆς καὶ αἱ προαγωγαί. Τὸ μὲν πρῶτον προχωρεῖ μὲ ταχὺ ῥυθμὸν, τὸ δὲ δεύτερον μετὰ τὴν περιπτώσιν τῆς κρίσεως καὶ τῆς σειρᾶς 1962 μέχρι τοῦ Ὑπολογιστοῦ, ἐκκρεμεί ὡς πρὸς τὴν κρίσιν τῶν Ὑπολογιστῶν ἐς Λογιστᾶς (σειρὰ 1961, 1962), λόγῳ μὴ καθορισμοῦ τῶν ὀργανικῶν θέσεων.

ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ ΑΝΔΡΕΑΣ ΗΙΟΝΙΚΗ - ΔΑΙΤΗΚΗ

Ἡ Συνδικαλιστικὴ Ἠγεσία τοῦ Προσωπικοῦ Ἰονικῆς - Λαικῆς ἐ-

πέτυχε τὴν ἐνοποίησιν τῆς. Κατὸ πιν ἀποφάσεων τῶν Γεν. Συνελεύσεων ὑπὲρ τῆς συνενώσεως τῶν Συλλόγων διενεργήθησαν τὴν 20.11.62 ἀρχαιρεῖσαι, αἰτίνας ἀνέδειξαν τοὺς συναδέλφους: Θεοδωρόπουλον Ἰωάννην, Παπαϊωάννου Στυλιανόν, Μαντζούνην Ἰωάν., Λεβεντάκου Γλαύκ., Γιαννιᾶν Ἀπ. (ἐκ τῆς τ. Ἰονικῆς) καὶ Πέτσσαν Διον., Ἀβελίνην Παν., Πετρίδην Ἐλεῖθ. καὶ Ντίων Ἀντώνιον (ἐκ τῆς τ. Λαικῆς).

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

Εἰς συνάντησιν μετὰ τὸν Γενικὸν Διευθυντὴν κ. Κυριακόπουλον πραγματοποιηθεῖσαν τὴν 8.11.62 ὁ Σύλλογος διευρυνθήσθ διὰ τὴν παρατηρούμενην ἀναδελτικότητα ἐς πρὸς τὴν ἐπίλυσιν βασικῆς σημασίας ἐκκρεμῶν θεμάτων (μισθολογίον - Ὄργανισμός), ἔλαβε δὲ τὴν ἀπάντησιν ὅτι λόγῳ παρεμβολῆς ἀπροόπτων, ἐπείγουσας φύσεως, ἀπασχολήσεως τῆς Διοικήσεως, κατέστη ἀναγκαῖα ἡ μετατόπισις τῆς ἀρχικῶς προβλεφθεῖσας προθεσμίας.

Θέματα ἐφ' ὧν ἐπίσης διεμαρτυρήθη ὁ Σύλλογος ἦσαν τὸ ἐπιζήνηνον χειμερινοῦ ὄραριον, τῆς παρακαταθήσεως ἀσφαλιστῶν καὶ τοῦ φρακτικικοῦ τρόπου ὑπολογισμοῦ τῆς πολυετίας. Ὁ κ. Γενικός διὰ πάντα τὰ θέματα παρεπέμψεν τὸν Σύλλογον εἰς τὸν ἀκόρφατον κ. Ἀνδρέαδην.

Ἐλὸς τῆν 1.12.62 καὶ περὶ ὠραν 9 μ.μ. ἐπραγματοποιήθη συνάντησις μετὰ τοῦ κ. Ἀνδρέαδην. Ὁ κ. Καθηγητῆς - Διοικητῆς ὑπεσχέθη τὴν ρύθμισιν τοῦ μισθολογικοῦ ὡς πρὸς δὲ τὸν Ὄργανισμὸν εἶπεν ὅτι τὸ ὑπεβλήθη σχέδιον παρὰ τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ. Τὸ σχέδιον ὁ κ. Ἀνδρέαδης τὸ ἐπέστρεφεν ἵνα ἐπανυποβληθῇ εἰς αὐτόν μετὰ προηγουμένην συνενώσιν μετὰ τὸν Σύλλογον.

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΫΠΗΡΕΣΙΑΝ

Σχετικῶς μετὰ τὴν δημοσιευθεῖσαν εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον μας εἰδοποίησιν περὶ προϋπηρεσίας διὰ τὴν προσαύξισιν τοῦ ἐπιδόματος πολυετίας, παρέχεται ἡ ἀκόλουθος διεκρίσις:

Τὸ αἶτημα περιλαμβάνει τοὺς συναδέλφους τοὺς ἔχοντας προϋπηρεσίαν εἰς τοὺς κάτωθι Ὄργανισμούς:

- 1) Τὸ Δημόσιον καὶ τὰ Νομικὰ Πρόσωπα Δημοσίου Δικαίου ἢ Δημοσίας ὠφελείας.
2) Ἄλλας Τραπεζὰς ἢ Τραπεζικοὺς Ὄργανισμοὺς ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ.
3) Ἀνωνύμους Ἐταιρείας.
4) Ὄργανώσεις τοῦ Προσωπικοῦ (Ταμείον Ὑγείας, Σύλλογοι, Συνεταιρισμοί).
Προϋπθεσίς διὰ τὸν συνυπολογισμὸν ταύτης εἰς τὴν πολυετίαν, ὡς διεκδικεῖ ὁ Σύλλογος, εἶναι τὸ ὁμότιμον τῆς ἐν λόγῳ ὑπηρεσίας πρὸς τὴν τῆς Τραπεζῆς, (ἦτοι οἰκονομικοῦ ἢ λογιιστικοῦ περιχομένου).
5) Ὡσαύτως καὶ ἡ ὑπηρεσία παρὰ τῷ στρατεύματι ὡς παλαίου πολέμου καὶ μόνιμου ἀξιωματικοῦ, ἢ παρὰ τῇ Ἀυτονομίᾳ Πόλεων καὶ Χωροφυλακῆ, ἐκπιπτομένης τῆς θητείας των ὡς κληρωτοῦ.

Γενικὴ προϋπόθεσις δι' ἀπάσας τὰς ἀνωτέρω περιπτώσεις εἶναι ὅτι ἡ ὑπηρεσία ἦκειτο κατὰ κύριον ἐπάγγελμα καὶ δὲν εἶχε χορηγηθῆ δι' αὐτὴν σύνταξις.

ΔΙΑ ΔΙΚΑΙΑΝ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΙΝ ΤΩΝ ΝΕΟΠΡΟΣΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ

Ὁ Σύλλογος ἔχει ἐπανειλημμένως ἀπειθυνθῆ πρὸς τὴν Διοίκησιν τῆς Τραπεζῆς αἰτούμενος τὴν ἄρισιν τῶν ἐπενεργηθειῶν εἰς τὸ ἀπὸ τοῦ 1954 καὶ ἐνεῦθεν προσληφθέν Προσωπικὸν ἀδικίων διὰ καταστρατηγήσεως τῶν διατάξεων τοῦ Ὄργανισμοῦ Ὑπηρεσίας. Βασικόν ἦτο τὸ ἀπὸ 4.11.1958 καὶ εἰσῆτι ἐκκρεμοῖν ὑπόμνημα αὐτοῦ. Ἐν συνεχείᾳ ἐδημιουργήθησαν καταστάσεις περὶ τὴν πρόσληψιν καὶ ἐξέλιξιν τοῦ Προσωπικοῦ ἐπι δυσμενέστεραι δι' αὐτό. Ἡδῆ ὁ Σύλλογος διὰ νέον ἀπὸ 27ης Ὀκτωβρίου ὑπομνήματος του συγκεντρώσας καὶ τάξινομίνας τὰς περιπτώσεις ἀδικίων ζητῆ τὴν κάτωθι ρύθμισιν:

Ὡς γνωστὸν ἡ πρῶτῃ ὡς ἄνω κατηγορία προβλέπεται βάσει των ἐγκυκλίας διατεταγμένων νὰ παραμένῃ δύο ἐτὶ ὑπὸ τὴν ἰδιότητα τοῦ ἡμερομισθοῦ ὑπαλλήλου καὶ ἐφ' ὅσον ἐπιτύχῃ εἰς διαγωνισμὸν μονιμοποιήσεως ἐν εἰσῆτι ἐτος ὑπὸ τὴν ἰδιότητα τοῦ ὑπαλλήλου ἐπὶ συμβάσει, δηλ. συνολικῶς ἐπὶ τριετίαν εἰς κατὰστασιν μὴ μόνιμου ὑπαλλήλου. Ἡ δεύτερα κατηγορία παραμένει ἐπὶ διετίαν ὑπὸ τὴν ἰδιότητα τοῦ ἐπὶ συμβάσει, (μὴ μόνιμου ἐπίσης) ὑπαλλήλου, μονιμοποιεῖται δὲ μετὰ ἐπιτυχίαν εἰς τὰς ἐ